

کورونا وائرس کا عارضہ COVID-19 2019

(04/09/2020)

آپ اور آپ کے اہل خانہ کے لئے معلومات
گھر پر قیام کے حکم کی معلومات
کمیونٹی کے وسائل
ان افراد کے لئے معلومات جو بیمار ہیں
کاروباری اداروں اور صنعتوں کی معلومات
مسافروں اور پروازوں کی معلومات

یہ ڈیش بورڈ روزانہ شام 6 بجے تک اسی دن کی شام 4 بجے دستیاب ڈیٹا کا استعمال کرتے ہوئے اپ ڈیٹ کیا جائے گا۔

براہ کرم سوالات ہونے کی صورت میں (512-974-2000) 1-1-3 پر کال کریں یا [یہ فارم مکمل کریں](#)۔

آسٹن (Austin)-ٹریوس (Travis) کاؤنٹی کا ڈیٹا روزانہ اپ ڈیٹ کیا جائے گا۔ ٹیکساس (Texas) کو درپیش کیسز کی تعداد دیکھنے کے لیے، [ٹیکساس DSHS ملاحظہ کریں](#)۔

کورونا وائرس عارضہ 2019 (COVID-19) نظامِ تنفس کی بیماری ہے جو رہائشیوں کے متعلقہ امریکہ کے مختلف حصوں میں ایک شخص سے دوسرے میں پھیل رہی ہے۔ کورونا سے متاثر ہونے کا خطرہ ان افراد کے لئے زیادہ ہے کہ جو ان افراد سے قریبی تعلق کے حامل ہوں جن میں COVID-19 کی تشخیص ہوئی ہو، مثال کے طور پر نگہداشت صحت کے کارکنان، یا گھرانے کے افراد۔ انفیکشن کے شدید خطرے کے حامل دیگر افراد میں وہ لوگ شامل ہیں جو اس علاقے میں رہتے ہوں یا رہتے رہے ہوں جس میں COVID-19 پھیل رہا ہو۔

یہ وائرس بنیادی طور پر ایک دوسرے سے قریبی تعلق (6 فٹ کے اندر اندر) کے حامل افراد میں سانس کے ان ذرات کے ذریعے پھیلتا ہے جو کسی متاثرہ فرد کے کھانسنے یا چھینکنے سے خارج ہوتے ہیں۔ یہ بھی ممکن ہے کہ ایک فرد اس سطح یا چیز کو چھونے کے بعد اپنے منہ، ناک یا ممکنہ طور پر اپنی آنکھوں کو چھو کر COVID-19 کا شکار ہو جائے کہ جس پر وائرس موجود ہو، تاہم یہ وائرس کے پھیلاؤ کا بنیادی ذریعہ نہیں سمجھا جاتا۔

آسٹن پبلک ہیلتھ (Austin Public Health) کا رد عمل

آسٹن پبلک ہیلتھ ٹیکساس میں موجود ڈیپارٹمنٹ آف اسٹیٹ ہیلتھ سروسز (Department of State Health Services)، مراکز برائے انسداد مرض اور بچاؤ (CDC) (Centers for Disease Control and Prevention)، اور مقامی اور علاقائی صحت عامہ اور نگہداشت صحت کی ایجنسیوں کے ساتھ مل کر تیزی سے ابھرتی ہوئی صورتحال کی باریک بینی سے نگرانی کر رہی ہے۔ APH نے COVID-19 کی جوابی سرگرمیوں کو مربوط کرنے کے لیے پانچ مرحلوں پر مبنی ایک منصوبہ تیار کیا ہے۔

- مرحلہ 1: زیر معائنہ افراد (زیر عمل جانچ)
- مرحلہ 2: زیر معائنہ افراد (معائنہ زیر عمل ہو)
- مرحلہ 3: مصدقہ کیس (فرد بہ فرد پھیلاؤ نہیں)
- مرحلہ 4: محدود انداز میں فرد بہ فرد پھیلاؤ (قریبی/گھریلو میل جول)
- **مرحلہ 5: کمیونٹی میں فرد بہ فرد پھیلاؤ کا مستقل عمل**

کمیونٹی پھیلاؤ سے مراد ہے کہ ایک علاقے میں افراد وائرس کا شکار ہو جائیں، بشمول ان لوگوں کہ جو یہ تعین نہ کر پائیں کہ وہ کیسے اور کب متاثر ہوئے۔

APH نے ردعمل کے بہتر ربط و ضبط کے لیے ہمارے محکمہ جاتی مرکز عملیات کو بھی فعال کیا ہے، چین سے آسٹن/ٹریوس کاؤنٹی (Travis County) لوٹنے والے رہائشیوں کے لیے علامتی نگرانی فراہم کی ہے، اور صحت کی نگہداشت کے پیشہ ور افراد، کاروباری اداروں، اسکولوں، اور عام عوام کو روک تھام کے پیغامات فراہم کیے ہیں۔ علاوہ ازیں، آسٹن

ٹریوس کاؤنٹی ایمرجنسی آپریشنز سینٹر (ATCEO) (Austin-Travis County Emergency Operations Center) کو بھی جزوی طور پر فعال کر دیا گیا ہے۔

ماہرین کا مشاورتی پینل (Expert Advisory Panel)

ایک [ماہرین کا مشاورتی پینل](#) بنایا گیا ہے جو کمیونٹی بھر میں موجود درجن سے زائد فزیشنز پر مشتمل ہے۔ ان میں وبائی امراض، شعبہ اطفال، طبی شعبہ ہنگامی صورتحال اور داخلی طب کے ماہرین، اور ان کے ساتھ ساتھ اعلیٰ تعلیمی اور عوامی اسکولز کے فزیشنز شامل ہیں۔ یہ پینل بڑے پیمانے پر ہونے والے اجتماعات کے لئے تخفیف اور روک تھام کی حکمت عملیوں کے سلسلے میں تجاویز اور رہنمائی پر کام کر رہا ہے۔

آسٹن شہر کی سہولت گاہ کی بندشیں/ریاست ٹیکساس کے بازنامے

[آسٹن شہر کی متعدد سہولت گاہیں بند کردی گئی ہیں \(PDF\)](#)۔ اس فہرست کو دیگر سہولت گاہوں کے بند ہونے یا دوبارہ سے کھلنے کے ساتھ ہی اپ ڈیٹ کر دیا جائے گا۔

ٹیکساس کے گورنر نے COVID-19 کے اثرات کو دور کرنے میں مدد کے لیے متعدد بازنامے جاری کیے ہیں۔ دفتر برائے گورنر [ریاستی وسائل کی ایک فہرست](#) اور [موجودہ بازناموں سے متعلق معلومات](#) فراہم کرتا ہے۔

آپ اور آپ کے اہل خانہ کے لئے معلومات

چہرے کے نقابوں کے بارے میں معلومات

آسٹن ٹریوس کاؤنٹی نے COVID-19 کے مزید پھیلاؤ کی رفتار میں کمی لانے کے لیے عام عوام کے لئے اپنی رہائش گاہ سے باہر ضروری سرگرمیاں یا ضروری کاروبار انجام دینے کے لئے کپڑے سے بنے چہرے کے نقابوں کا استعمال کرنے کی ایک تجویز لاگو کی ہے۔ یہ تجویز علامات ظاہر نہ کرنے والے افراد کی جانب سے وائرس کے پھیلاؤ کی روک تھام کے حوالے سے اضافی احتیاطی تدبیر کے لیے، حال ہی میں مراکز برائے انسداد مرض اور روک تھام (CDC) کی جانب سے قومی سفارش کے مطابق دی گئی ہے۔

تجاویز

کپڑے سے بنے چہرے کے نقابوں کو:

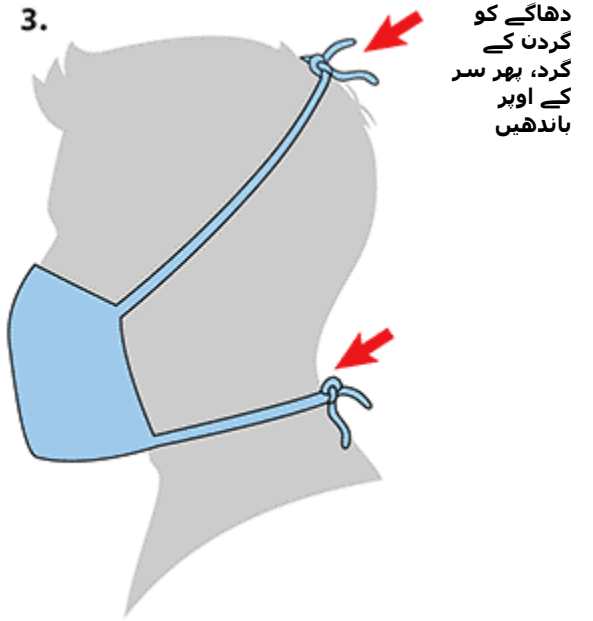
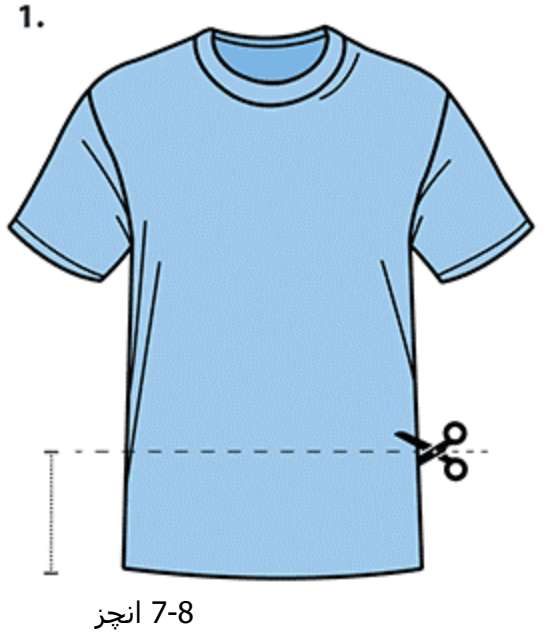
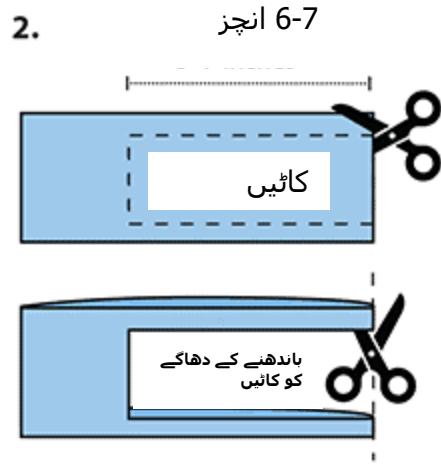
- چہرے کے اطراف محفوظ مگر آرام دہ طور پر پورا آنا چاہیئے
- گریبوں یا کان میں پہننے والی گول ڈوریوں کی مدد سے بندھا ہونا چاہیئے
- کپڑے کی ایک سے زائد تہوں پر مشتمل ہونا چاہیئے
- بغیر رکاوٹ سانس لینے کے قابل ہونا چاہیئے
- نقصان پہنچانے یا شکل میں تبدیلی لائے بغیر دھوئے اور سکھائے جانے کے قابل ہونا چاہیئے

ٹیوٹوریلز

درج ذیل میں ماسک کے تین ڈیزائنز ملاحظہ کریں:

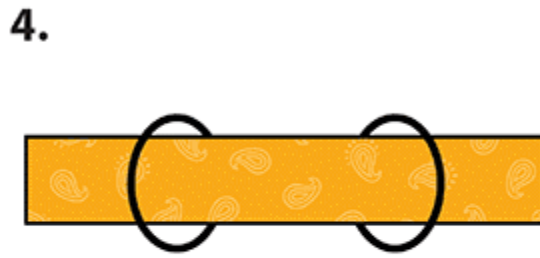
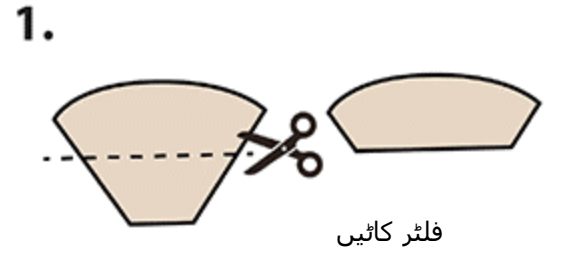
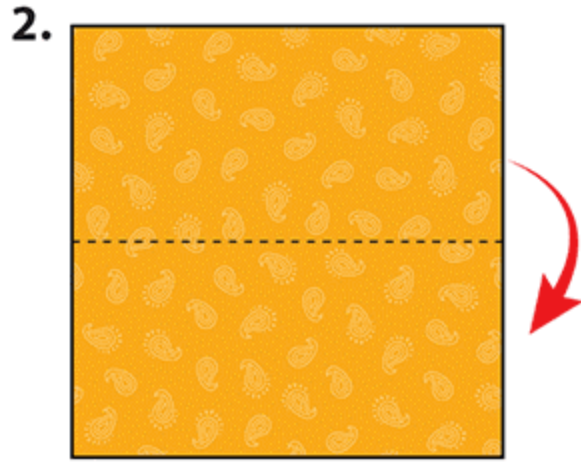
ٹی شرٹ کاٹ کر بغیر سلائی کے بنایا گیا فوری چہرے کا نقاب

مطلوبہ مواد: ٹی شرٹ، قینچی

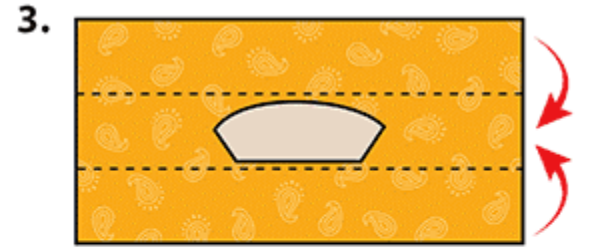


بنڈانا سے بنا بغیر سلائی کا چہرے کا نقاب

مطلوبہ مواد: بنڈانا (یا چکور کپڑا)، کافی کا فلٹر، ربڑ بینڈز (یا بالوں کی پونیاں)، قینچی

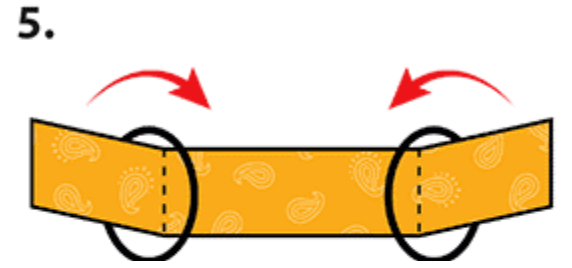
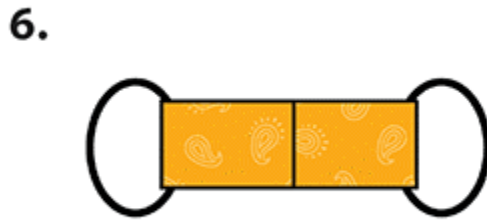


6 انچز کے فاصلے سے ریڑر بینڈ یا بالوں کی یونیاں رکھیں۔



فلٹر کو فولڈ کردہ بندانا کے سینٹر میں فولڈ کریں۔

اوپر والے حصے کو نیچے اور نیچے والے کو اوپر فولڈ کریں



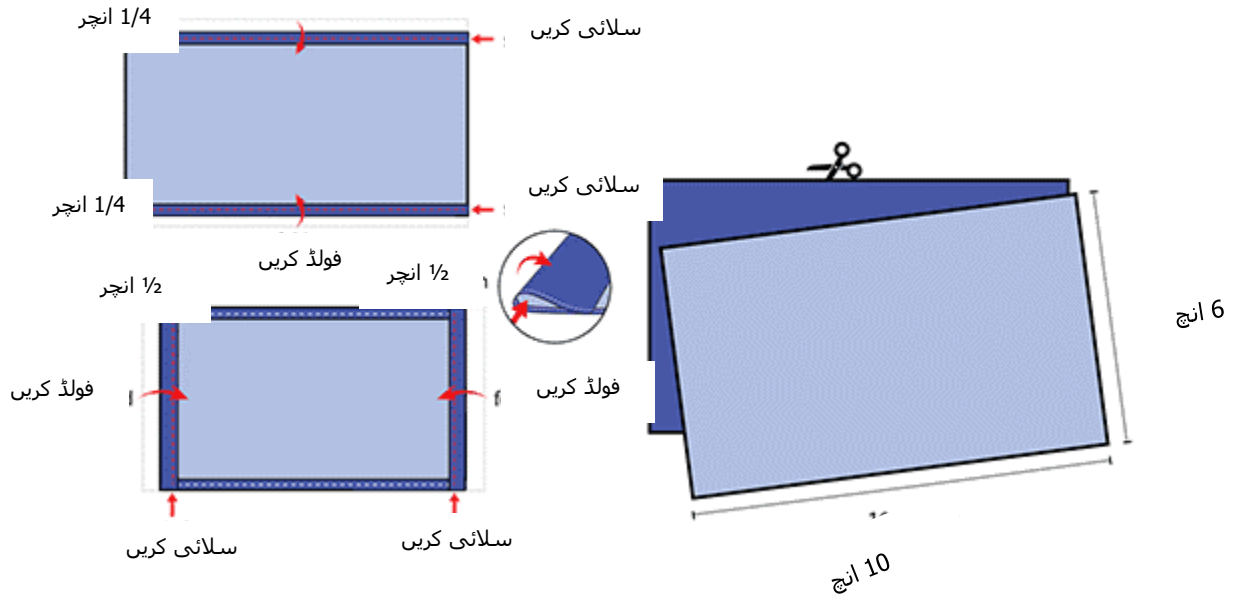
سائیڈ کو درمیان میں فولڈ کریں اور باندھ دیں۔

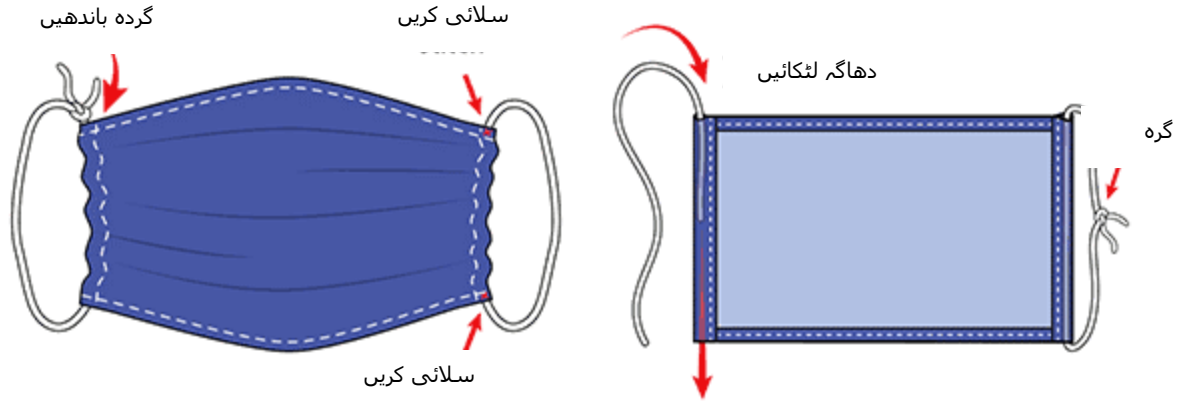
7.



سلا ہوا چہرے کا نقاب

امواد: کاٹن کے کپڑے سے بنے دو "10"x6" مستطیلی ٹکڑے، دو "6" کے ایلاسٹک (یا ربڑ بینڈز، دھاگہ، کپڑے کی پٹیاں، یا بالوں کی پونیاں) کے ٹکڑے، سوئی اور دھاگہ (یا بوبی پن)، قینچی، سلائی مشین فولڈ کریں





اکثر پوچھے جانے والے سوالات

سوال: آپ کو کپڑے سے بنے چہرے کے نقاب پہننے کی ضرورت کیوں ہوتی ہے؟ انہیں کب پہننا چاہیئے؟

جواب: کمیونٹی میں مسلسل پھیلاؤ کے ثبوت سمیت، اس حوالے سے نئے ڈیٹا کی روشنی میں کہ **COVID-19** کس طرح سے پھیلتا ہے، خاص طور پر علامات ظاہر نہ کرنے والے افراد کے ذریعے، آسٹن پبلک ہیلتھ تجویز دیتی ہے کہ ضروری سرگرمیوں یا ضروری کاروبار کو انجام دینے کے لیے گھر سے نکلتے ہوئے اپنی ناک اور منہ ڈھانپنے کے لیے لوگ **کپڑے سے بنا چہرے کا نقاب** پہنیں۔ یہ اس صورت میں آپ کے اردگرد موجود لوگوں کو تحفظ فراہم کرنے کے لیے ہے جب آپ انفیکشن کا شکار ہوں لیکن علامات ظاہر نہ کر رہے ہوں۔

سوال: کن افراد کو کپڑے سے بنا چہرے کا نقاب نہیں پہننا چاہیئے؟

جواب: 2 سال سے کم عمر بچوں، سانس لینے میں دشواری کے شکار، بے ہوش، کمزور یا بصورت دیگر معاونت کے بغیر نقاب اتارنے کے قابل نہ ہونے والے کسی بھی شخص کو کپڑے سے بنا چہرے کا نقاب نہیں پہننا چاہیئے۔

سوال: کیا کپڑے سے بنا چہرے کا نقاب پہننے کی صورت میں بھی مجھے لوگوں سے کم از کم 6 فٹ کا فاصلہ برقرار رکھنا ہوگا؟

جواب: جی ہاں۔ کپڑے سے بنا چہرے کا ماسک پہننا صحت عامہ کے لیے ایک اضافی تدبیر ہے جو کہ COVID-19 کے پھیلاؤ میں کمی لانے کے لیے لوگوں کو کرنی چاہیئے۔ آپ کو اپنے گھر سے باہر ہونے کی صورت میں، دیگر افراد سے کم از کم 6 فٹ کے فاصلے پر رہنا ہوگا (جسمانی فاصلہ)، مسلسل ہاتھوں کی صفائی برقرار رکھنی ہوگی اور دیگر روزمرہ کے احتیاطی اقدامات لینے ہوں گے۔ کپڑے سے بنا چہرے کا نقاب پہننے والے کے تحفظ کے ارادے سے نہیں بنایا گیا، بلکہ یہ پہننے والے سے دیگر افراد تک وائرس کے پھیلاؤ کی روک تھام کر سکتا ہے۔

سوال: کپڑے سے بنے چہرے کے کس قسم کے نقاب پہننے جانے چاہئیں؟

جواب: کپڑے سے بنے چہرے کے نقاب گھریلو اشیاء یا کم قیمت پر گھر میں موجود عام امواد، جیسے کہ رومال، برتنوں کے تولیوں، پرانی ٹی شرٹس، اور دوپٹوں سے بنائے جا سکتے ہیں۔ سرجیکل ماسکس اور N95 ریسپائریٹرز کی کھپ قلت کا شکار ہے اور یہ صرف نگہداشت صحت کے کارکنان یا دیگر اولین طبی فراہم کنندگان کے لیے محفوظ رکھے جانے چاہئیں۔

سوال: کیا کپڑے سے بنے چہرے کے نقاب دھوئے جانے چاہئیں یا بصورت دیگر باقاعدگی سے صاف کیے جانے چاہئیں؟

جواب: جی ہاں۔ استعمال کے تواتر پر منحصر ہوتے ہوئے انہیں باقاعدگی سے دھویا جانا چاہیئے۔

سوال: کوئی شخص کپڑے سے بنے چہرے کے نقاب کو محفوظ انداز میں کس طرح سے جراثیم کش بنا سکتا ہے/ صاف کر سکتا ہے؟

جواب: چہرے کے نقاب کو صحیح طرح سے دھونے کے لیے واشنگ مشین کافی ہونی چاہیئے۔ جراثیم کشی کے عمل اور ریسپائریٹرز کے دوبارہ استعمال کے حوالے سے [مزید تفصیلات کے لیے CDC کی رہنمائی پر عمل کریں۔](#)

سوال: کوئی شخص کپڑے سے بنے چہرے کے ایک استعمال شدہ نقاب کو محفوظ انداز میں کس طرح سے اتار سکتا ہے؟

جواب: تمام افراد کو اس امر کا دھیان رکھنا چاہیئے کہ اپنے چہرے کا نقاب اتارتے ہوئے اپنی آنکھوں، ناک، اور منہ کو نہ چھوئیں اور اتارنے کے فوری بعد اپنے ہاتھ دھوئیں۔

نگہداشت اطفال اور اسکول کی معلومات

سوال: کیا اس حکم سے نگہداشت اطفال کی سہولیات اثر انداز ہوتی ہیں؟

جواب: نگہداشت اطفال کی سہولیات اس صورت میں کام کرنا جاری رکھ سکتی ہیں اگر وہ ایسے ملازمین کو خدمات فراہم کرتی ہیں جو ضروری کاروباری اداروں، ضروری سرکاری کاموں، یا اہم انفراسٹرکچر میں کام کرتے ہیں۔ نگہداشت اطفال کی سہولیات پر یہ لازم ہے کہ 10 یا اس سے کم افراد پر مشتمل یکساں گروپوں کو نقصان سے پاک رکھتے ہوئے معاشرتی فاصلاتی تقاضوں کی تعمیل کریں، اور ان بچوں کو ایک ہی نگہداشت کنندہ کے ساتھ، ایک ہی گروپ میں رکھیں اور بچوں کو ایک گروپ سے دوسرے گروپ یا گروپس کے مابین منتقل نہ کریں۔

کاروباری تعلقات کے سوالات کی حامل نگہداشت اطفال کی سہولیات کو معلوماتی [کاروباری اداروں اور صنعتوں کے صفحے](#) سے رجوع کرنا چاہیئے۔

سوال: کیا اسکولز بند کر دیے گئے ہیں؟

جواب: فاصلاتی تعلیم کی سہولت فراہم کرنے والے تعلیمی ادارے گھر پر قیام-محفوظ کام کے حکم کے تحت ضروری کاروباری ادارے گردانے جاتے ہیں۔ اسکولوں سے متعلق مزید معلومات ڈسٹرکٹ کی ویب سائٹس پر ملاحظہ کی جا سکتی ہیں:

یونیورسٹیاں/کالجز

K-12 اسکول ڈسٹرکٹس

• یونیورسٹی آف ٹیکساس (University of Texas)
• سینٹ ایڈورڈز یونیورسٹی (St. Edwards University)
• ہیوسٹن-ٹیلوٹسن یونیورسٹی (Huston-Tillotson University)
• کانکورڈیا یونیورسٹی (Concordia University)
• آسٹن کمیونٹی کالج (Austin)

- آسٹن ISD
- ایپینز ISD
- لیک ٹریوس ISD
- لاگو وستا ISD
- لیٹینڈر ISD
- ڈیل وال ISD
- مینور ISD
- فلوگر ولے ISD
- ایلجن ISD
- کوپ لینڈ ISD
- راؤنڈ راک ISD
- ماربل فالز ISD
- جابنسن سٹی ISD
- ڈرپنگ اسپرنگز ISD
- بیز کنسولیدٹیڈ ISD

اضافی ذرائع

آسٹن شہر - "گھر پر قیام کے حکم کی معلومات"

مرکز برائے انسداد مرض اور روک تھام (CDC) - اپنے اہل خانہ کی حفاظت کریں

(CDC) [بچے اور کورونا وائرس مرض \(COVID-19\)](#)

(CDC) [اسکولز، کام کی جگہیں اور کمیونٹی کے مقامات](#)

(CDC) [کورونا وائرس مرض 2019 کے بارے میں بچوں سے بات کرنا: والدین، اسکول کے](#)

[عملے، اور بچوں کے ساتھ کام کرنے والے دیگر افراد کے لیے پیغامات](#)

(CDC) [اعلیٰ تعلیمی اداروں کے لیے ہدایات](#)

علامات اور معائنے کی معلومات

COVID-19 کے مریضوں کی علامات میں معمولی سے لے کر شدید نظام تنفس کی بیماریاں مع بخار، کھانسی، اور سانس لینے میں دشواری کی علامات شامل ہیں۔ اگر آپ ان علامات کا شکار ہیں، تو براہ کرم ہمارا "بیمار افراد کے لیے معلومات" کا ویب صفحہ ملاحظہ کریں۔

سوال: COVID-19 کا معائنہ کس طرح سے کیا جاتا ہے؟ کیا آسٹن/ٹریوس کاؤنٹی کے افراد کے لئے اب تک کوئی معائنہ انجام دیا گیا ہے؟

جواب: آسٹن میں قائم ریاست ٹیکساس کے ڈیپارٹمنٹ آف اسٹیٹ ہیلتھ سروسز (Department of State Health Services) (DSHS) کی ایک لیب اب COVID-19 کی جانچ انجام دینے کی صلاحیت رکھتی ہے۔ اگر آپ COVID-19 کی علامات کا شکار ہیں، تو ٹیلی ہیلتھ (ٹیلی ہیلتھ کی سروسز اور غیر بیمہ شدہ سروسز کے لیے [یہاں](#) ملاحظہ کریں) کا استعمال کرتے ہوئے یا اپنی صحت کے فراہم کنندہ کو کال کر کے کلینکس اور اسپتالوں میں پھیلاؤ کا باعث بننے سے بچیں۔ آپ کا فزیشن اس بات کا تعین کرے گا کہ آیا اسی طرح کی علامات (یعنی انفلوئنزا) کے ساتھ کوئی اور قابل علاج تشخیص موجود ہے۔

COVID-19 کے مشتبہ کیسز کے لیے، آپ کا ڈاکٹر ایک فارم پر کرے گا۔ آسٹن پبلک ہیلتھ اس بات کا تعین کرنے کے لیے خطرے اور معیار کی جانچ کرنے کے لیے ان معلومات کا استعمال کرے گی کہ آیا کسی قسم کا معائنہ کرنا مناسب ہے۔ آپ کو اس بارے میں مطلع کر دیا جائے گا کہ آیا آپ معائنے کے لیے درکار معیار پر پورا اترتے ہیں اور آپ کو معائنے کے لیے ایک مقام کا پتہ فراہم کیا جائے گا، تب تک، گھر پر رہیں اور سماجی فاصلہ برقرار رکھیں۔

سوال: کیا کچھ لوگوں میں شدید انفیکشن کا زیادہ خطرہ موجود ہے؟

جواب: جی ہاں۔ انفلوئنزا کی طرح، وہ افراد COVID-19 سے ہونے والی شدید بیماری اور پیچیدگیوں کا زیادہ خطرہ رکھتے ہیں جن کی عمر 65 سال سے زائد ہے اور/یا جو کہ دل کے عارضے، ہائپر ٹینشن، پھیپھڑوں کی مستقل بیماری، اور ذیابیطس جیسی صحت کی بنیادی بیماریوں کا شکار ہیں۔

آسٹن پبلک ہیلتھ نے ایسے بزرگوں اور دیگر افراد کے لیے ایک ہدایت نامہ تیار کیا ہے جو بنیادی طبی امراض کا شکار ہیں۔

روک تھام کی معلومات

س: اگر آپ بیمار ہیں تو فلو اور COVID-19 جیسی بیماریوں کے پھیلاؤ کو روکنے میں مدد کے لئے کونسے اقدامات درکار ہیں؟

ج: آسٹن پبلک ہیلتھ نے ان افراد سے دوسروں کی جانب پھیلاؤ کو روکنے کے لئے رہنمائی وضع کی ہے جو بیمار ہیں۔

• طبی نگہداشت حاصل کرنے کے لئے نکلنے کے سوا گھر پر رہیں

- اپنے ڈاکٹر کے پاس جانے سے قبل کال کریں۔ اگر آپ غیر بیمہ شدہ ہیں یا آپ کو بنیادی نگہداشت کے لیے ڈاکٹر میسر نہیں ہے، تو رہنمائی کے لیے 512-978-8775 پر COVID-19 کی ہاٹ لائن پر کال کریں۔
- اپنی علامات کی نگرانی کریں
- خود کو اپنے گھر میں موجود دیگر افراد اور جانوروں سے علیحدہ کر لیں
- ذاتی چیزوں کے اشتراک سے گریز کریں
- اپنی کھانسی اور چھینکوں کو ڈھانپیں
- اپنے ہاتھ بار بار دھوئیں
- بار بار زیر استعمال سطحوں کی معمول کی صفائی کریں

مصدقہ طور پر COVID-19 کے شکار افراد کو احتیاطاً اس وقت تک گھر پر علیحدگی میں رہنا چاہیئے جب تک کہ دوسروں تک ثانوی منتقلی کا خطرہ کم نہ محسوس ہونے لگے۔

[بیمار افراد کے حوالے سے مزید معلومات کے لیے یہاں کلک کریں۔](#)

سوال: میں اپنی حفاظت کس طرح کر سکتا/سکتی ہوں؟

جواب: آپ درج ذیل اقدامات کے ذریعے اپنی حفاظت کر سکتے ہیں:

- ان لوگوں کے قریب جانے سے گریز کریں جو بیمار ہیں۔
- غیر صاف شدہ ہاتھوں سے اپنی آنکھوں، ناک، اور منہ کو چھونے سے گریز کر کے۔
- اپنے ہاتھوں کو 20 سیکنڈز تک صابن اور پانی سے بار بار دھو کر۔ صابن اور پانی دستیاب نہ ہونے کی صورت میں الکحل پر مبنی ہینڈ سینیٹائزر استعمال کریں جو کم از کم 60% الکحل پر مشتمل ہو۔

سماجی فاصلہ بندی سے کیا مراد ہے؟

آسٹن شہر سماجی فاصلہ بندی کی تعریف حادثاتی یا لمحاتی گزر کے علاوہ افراد کے مابین کم از کم چھ فٹ کی علیحدگی کو برقرار اور کنٹرول رکھنے کے طور پر کرتا ہے، جتنی بار ممکن ہو سکے ہاتھوں کو کم از کم 20 سیکنڈز کے لیے صابن اور پانی سے دھونا یا ہینڈ سینیٹائزر کا استعمال کرنا، کھانستے یا چھینکتے ہوئے منہ ڈھانپنا (آستین یا کھنی سے، نہ کہ ہاتھوں سے) زیادہ چھوٹی جانے والی سطحوں کو باقاعدگی سے صاف کرنا اور ہاتھوں سے نہ چھونا۔

مرض کے انسداد اور روک تھام کے مراکز سماجی فاصلہ بندی کی تعریف ایک ایسی حکمت عملی کے طور پر کرتے ہیں کہ جو وبائی انفلوئنزا کے وسیع تر پھیلاؤ کے تدارک کی خاطر استعمال کی جاتی ہے۔

سماجی فاصلہ بندی سماجی علیحدگی نہیں ہے۔ **جسمانی فاصلہ بندی** COVID-19 کے پھیلاؤ کی روک تھام کرنے میں ایک اہم جزو ہے۔

24 مارچ کو، آسٹن شہر کے ناظم نے گھر پر قیام- باحفاظت کام کا حکم جاری کیا، جس کے تحت آسٹن کے شہریوں سے گھر پر رہنے کی توقع کی جائے گی۔ یہ لازمی طور پر لاک ڈاؤن نہیں ہے، اور ابھی بھی ضروری سرگرمیوں اور کام کی اجازت ہے۔ ان لوگوں کو، شرح میں کمی لانے کے لیے سماجی فاصلے کی سنجیدگی سے تجویز دی جاتی ہے جو گھر سے باہر نکلتے ہیں۔

سوال. آپ سماجی فاصلہ کس طرح سے برقرار رکھ سکتے ہیں؟

- عوامی جگہوں اور غیر ضروری اجتماعات سے گریز کریں
- جسمانی رابطوں سے گریز کریں جیسے کہ گلے ملنا، ہاتھ ملانا اور بوسے دینا
- لوگوں کی بڑی تعداد یا پرہجوم جگہوں سے گریز کریں
- ممکن ہو تو گھر سے کام کریں
- عوامی ٹرانسپورٹ کے غیر ضروری استعمال سے گریز کریں
- کم از کم 6 فٹ کا فاصلہ برقرار رکھیں

سوال: سماجی فاصلہ کیوں ضروری ہے؟

CDC کے مطابق، درج ذیل صورتوں میں وائرس فرد بغرد پھیل سکتا ہے:

- قریبی رابطے (تقریباً 6 فٹ کے اندر اندر) میں ہونے والے لوگوں کے مابین۔
- کسی مصدقہ مریض کے کھانسنے یا چھینکنے پر سانس کے ساتھ کارج ہونے والے ذرات کے ذریعے۔ یہ ذرات قریب موجود افراد کے منہ یا ناک میں داخل ہو سکتے ہیں یا ممکنہ طور پر سانس کے ساتھ پھیپھڑوں میں داخل ہو سکتے ہیں۔

اس مدت کے دوران سماجی فاصلہ اہم ہے کیونکہ بطور وبائی مرض، COVID-19 کسی کے کھانسنے پر، ہوا کے ذریعے سانس کے ساتھ اندر داخل ہو سکتا ہے۔ وائرس آلودہ سطحوں کے ذریعے بھی پھیل سکتا ہے۔

سوال: کیا آپ سماجی فاصلہ برقرار رکھنے کے دوران کسی قسم کی سرگرمیاں انجام دے سکتے ہیں؟

آپ تب بھی روزمرہ کی سرگرمیاں انجام دے سکتے ہیں جیسے کہ اپنے کتے کو ساتھ چہل قدمی پر لے کر جانا، دوایاں لینے جانا، سازوسامان لینے، دوڑ پر جانے، اپنے ڈاکٹر کے پاس جانے یا کام پر جانے یا واپس آنے (اگر اہم کاروبار گردانا جاتا ہے) کے لیے گھر سے نکلنا۔

باہر جاتے ہوئے، براہ کرم کسی دوسرے شخص سے کم از کم 6 فٹ کا فاصلہ برقرار رکھنا یاد رکھیں۔ گروہ کی شکل میں دوڑنا یا ٹہلنا سماجی فاصلہ نہیں گردانا جاتا۔

COVID-19 کے بارے میں حقائق

سوال: ناول کرونا وائرس کیا ہے؟

جواب: ناول کرونا وائرس ایک نئی قسم کا کرونا وائرس ہے جس کی پہلے کبھی شناخت نہیں کی گئی۔ COVID-19 کا سبب بننے والا وائرس، ان کرونا وائرسز جیسا نہیں ہے جو کہ عموماً انسانوں کے مابین گردش میں رہتے ہیں اور عام زکام جیسی، ہلکی سی بیماری کا باعث بنتے ہیں۔

سوال: کیا آسٹن (Austin) میں رہتے ہوئے مجھے COVID-19 کا خطرہ ہے؟

جواب: فی الوقت ٹیکساس میں عام عوام کو COVID-19 کا مجموعی خطرہ ریاستہائے متحدہ امریکہ میں فرد بہ فرد پھیلاؤ کے بڑھتے شواہد کی وجہ سے بڑھ چکا ہے۔

آسٹن پبلک ہیلتھ کو آسٹن ٹریوس کاؤنٹی میں کرونا وائرس مرض 2019 (COVID-19) کے متعدد ممکنہ مثبت کیسز موصول ہوئے ہیں۔ اپ ڈیٹ کردہ کیس کے نمبر شمار کے لئے www.AustinTexas.gov/COVID19 ملاحظہ کریں۔ ٹیکساس میں تصدیق شدہ کیسوں کی تعداد کے بارے میں تازہ ترین معلومات کے لئے [ٹیکساس DSHS](http://DSHS) ملاحظہ کریں۔

سوال: COVID-19 کا سبب بننے والا وائرس، کس طرح سے پھیلتا ہے؟

جواب: اس وائرس کو بنیادی طور پر ایک فرد سے دوسرے فرد میں منتقلی کے ذریعے پھیلنے والا سمجھا جاتا ہے۔ ان افراد کے درمیان جو ایک دوسرے سے قریبی (6 فٹ سے زیادہ قریبی) تعلق میں ہوں۔ یہ ہوا سے پھیلنے والا نہیں ہے۔ تنفسی ذرات کے ذریعے جو کہ تب پیدا ہوتے ہیں جب ایک متاثرہ فرد کھانستا یا چھینکتا ہے۔ یہ ذرات ان افراد کے منہ یا ناک میں جا سکتے ہیں کہ جو قریب موجود ہوں یا پھیپھڑوں کے اندر داخل ہو سکتے ہیں۔ **فرد بہ فرد پھیلاؤ** سے مراد وائرس سے متاثرہ افراد کا ممکنہ طور پر اس فرد سے رابطے میں آنا جسے وہ جانتے ہوں (یعنی کہ، میاں/بیوی، روم میٹ، بچے)۔ آسٹن/ٹریوس کاؤنٹی کے پاس فرد بہ فرد پھیلاؤ کا ثبوت موجود ہے۔

سوال: کمیونٹی میں پھیلاؤ سے کیا مراد ہے؟

جواب: کمیونٹی میں پھیلاؤ سے مراد یہ ہے کہ ایسے افراد سمیت، کسی علاقے کے لوگ انفیکشن کا شکار ہو جائیں جو اس بارے میں تذبذب کا شکار ہوں کہ وہ کیسے یا کب انفیکشن کا شکار ہوئے۔

گھر پر قیام - بحفاظت کام کے حکم کی معلومات

ناظم اسٹیو ایڈلر (Steve Adler) نے گھر پر قیام - بحفاظت کام کا ایک حکم جاری کیا ہے، جو کہ 24 مارچ، 2020 سے رات 11:59 بجے سے لے کے 13 اپریل، 2020 تک نافذ العمل رہے گا۔ ٹریوس کاؤنٹی کی جج سارہ ایکہارٹ (Sarah Eckhardt) اور ولیمسن کاؤنٹی (Williamson County) کے جج بل گریول (Bill Gravell) نے بھی یکساں احکامات جاری کیے۔ اس حکم کا تقاضا یہ ہے، کہ COVID-19 کے مزید پھیلاؤ کی روک تھام کے لیے رہائشی گھر پر ہی رہیں، ماسوائے اس کے کہ انہیں ضروری سرگرمیوں اور کاروباروں کے لیے باہر جانا پڑے۔

اس حکم کے تحت غیر ضروری کاروباروں اور افراد کی تعداد سے بالاتر سماجی اجتماعات سمیت تمام غیر ضروری سرگرمیوں، درون خانہ/بیرون خانہ ریستوران میں براہ راست کھانا، بارز، تفریحی مقامات، جمز یا فٹنیس کے مراکز پر جانے پر پابندی عائد ہے۔ اس حکم کے تحت ضروری سرگرمیوں کی اجازت ہے جیسے کہ سودا سلف کے اسٹور تک جانا، فارمیسی جانا، کھانا لینے کے لیے ریستورانوں تک جانا، طبی نگہداشت حاصل کرنے کے لیے جانا، یا اپنے پالتو جانور کو چھل قدمی پر لے کر جانا۔

ضروری سرگرمیوں کی امثال میں شامل ہیں:

صحت اور تحفظ: نگہداشت صحت، ہنگامی سروسز، طبی سہولیات، یا ادویات حاصل کرنا

ضروری سہولیات اور سروسز: سودا سلف اور تیار شدہ کھانا لینا، شراب کی دکانوں تک جانا، پالتو جانوروں کا کھانا، اور ضروری گھریلو سامان لینا

بیرونی سرگرمی اور ورزش: بیرونی سرگرمی میں مشغول رہنا، جیسے کہ اس بات کو مدنظر رکھتے ہوئے چھل قدمی، بائیکنگ، بائیک پر یا دوڑ پر جانا کہ تمام افراد کم از کم چھ فٹ تک کا سماجی فاصلہ برقرار رکھیں

ضروری کام اور سروسز: کسی ضروری کاروباری ادارے میں کام کرنا، جس میں اس بات کو یقینی بنانے کے لیے تمام سروسز شامل ہوں کہ صحت، تحفظ اور عام کی فلاح و بہبود کو برقرار رکھنے کے لیے پیچیدہ انفراسٹرکچر کی کارروائی جاری رہے

دیگر افراد کی نگہداشت: کسی گھریلو فرد، بزرگ افراد، چھوٹے بچوں، منحصر افراد، معذور افراد، یا کسی دوسرے گھر میں موجود کسی کمزور شخص کی نگہداشت کرنا

صحت عامہ کا حکم ملاحظہ کریں

آپ کے لیے کیا جانا ضروری ہے
یہ جانا ضروری ہے کہ یہ ایک لازمی لاک ڈاؤن نہیں ہے۔ صحت عامہ کا حکم یہ درخواست کرتا ہے کہ آسٹن/ٹریوس کاؤنٹی کے تمام رہائشی غیر ضروری طور پر باہر نکلنے سے اجتناب کریں اور COVID-19 کے پھیلاؤ کو روکنے کے لیے جس حد تک ممکن ہو گھر پر رہیں۔

سودا سلف لینے، دوڑ پر جانے، کتے کو چھل قدمی پر لے جانے، دوائیاں لینے، ڈاکٹر کلے پاس جانے یا کام پر جانے یا وہاں سے واپس آنے (اگر اہم کاروبار گردانا جاتا ہے) کے لیے گھر سے نکلا جا سکتا ہے۔

ضروری سرگرمیوں یا کاروباروں تک جانے کے لیے، نقل و حمل کے لیے عمومی ID کے تقاضوں کے علاوہ، اضافی دستاویزات درکار نہیں ہیں۔

کثرت سے پوچھے گئے سوالات

[گھر پر قیام - بحفاظت کام کے حکم سے متعلق مکمل FAQ](#) ڈاؤن لوڈ کریں

گھر پر قیام کا حکم کیوں جاری کیا گیا ہے؟

وائرس ایک بڑے پیمانے پر کمیونٹی کے مابین پھیل رہا ہے، جو کہ آسانی سے لوگوں میں پھیل جاتا ہے۔ اس کے شکار بہت سے لوگ علامات سے پاک ہوتے ہیں یا ہلکی علامات کا شکار ہوتے ہیں، لیکن وہ اس صورت میں بھی وائرس کے پھیلاؤ کا باعث بن سکتے ہیں جب وہ کچھ خاص برا نہ محسوس کر رہے ہوں۔ وائرس کا شکار کچھ ایسے افراد سنجیدہ پیچیدگیوں کا شکار ہو سکتے ہیں اور ان کے لیے مصنوعی تنفس یا سانس لینے میں معاونت جیسی طبی مداخلت درکار ہو سکتی ہے خصوصاً ایسے افراد کے لیے جو کمزور مدافعتی نظام کے حامل ہوں، اور جو طبی امراض کا شکار ہوں۔

چونکہ وائرس اتنی آسانی سے پھیلتا جاتا ہے، اس حکم جیسی مداخلت کے بغیر، بہت سے لوگوں کو طبی مداخلت کی ضرورت پڑسکتی ہے، جس سے ہمارے اسپتال کا نظام دباؤ کا شکار ہو سکتا ہے۔ ممکن ہے کہ انتہائی سنجیدہ بیماری کا شکار ہونے والے افراد کی مناسب نگہداشت کے لئے کافی بستر یا سامان دستیاب نہ ہو۔ وائرس کے پھیلاؤ کی رفتار میں کمی لانے اور شرح کو کم کرنے کے لیے اپنے اختیار میں ہونے والا ہر کام کرنا نہایت اہم ہے تاکہ ہمارے نگہداشت صحت کے نظام کو دباؤ سے بچایا جا سکے۔ اگر یہ طریقہ کامیاب ہو جاتا ہے، تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ان لوگوں کے لئے صحت کی نگہداشت دستیاب ہوگی جو COVID-19 کا شکار ہو جاتے ہیں یا جنہیں حادثات، دل کے دوروں، فالج کے حملوں، اور دیگر سنگین طبی امراض کے لئے ہنگامی طبی نگہداشت کی ضرورت ہو۔

یہ حکم کب تک نافذالعمل ہے؟

آسٹن اور ٹریوس کاؤنٹی میں COVID-19 کے مزید پھیلاؤ کی روک تھام کے لیے، یہ حکم 24 مارچ، بروز منگل رات 11.59 سے لے کر 13 اپریل، 2020 تک نافذالعمل رہے گا، جب تک کہ اس میں کوئی ترمیم نہ کی جائے۔

یہ حکم کس نے جاری کیا؟ کیا تمام ریاست ٹیکساس اس سے اثر انداز ہوتی ہے؟

آسٹن کے ناظم اسٹیو ایڈلر (Steve Adler) نے آسٹن شہر کے لئے ایک حکم جاری کیا۔ ٹریوس اور ولیمسن کاؤنٹیز، سیڈر پارک (Cedar Park)، اور راؤنڈ راک نے اسی طرح کے احکامات جاری کیے۔ احکامات ہر دائرہ اختیار میں لاگو ہوتے ہیں نہ کہ ریاست بھر میں۔

کیا مجھے ضروری اشیاء ذخیرہ کر لینی چاہئیں جیسے کہ کھانا اور ادویات؟

نہیں۔ سودا سلف کے اسٹورز اور فارمیسیوں کو ضروری کاروبار سمجھا جاتا ہے اور یہ کھلے اور قابل رسائی رہیں گے۔ ہم عوام سے گزارش کرتے ہیں کہ عام مقدار میں کھانا اور ادویات خریدیں تاکہ اسٹورز سامان کی مستقل فراہمی جاری رکھ سکیں۔

کیا اس حکم سے نگہداشت اطفال کی سہولیات اثر انداز ہوتی ہیں؟

نگہداشت اطفال کی سہولیات اس صورت میں کام کرنا جاری رکھ سکتی ہیں اگر وہ ایسے ملازمین کی خدمت کرتی ہیں اہم سرکاری کارروائیوں میں، یا اہم انفراسٹرکچر میں اہم کاروباری اداروں کے لیے کام کرتے ہیں۔ نگہداشت اطفال کی سہولیات کو لازماً 10 یا اس سے کم افراد پر مشتمل گروپوں کو برقرار رکھتے ہوئے، اور ایک ہی نگہداشت کنندہ کے ساتھ، ان بچوں کو ایک ہی گروپ میں رکھتے ہوئے، اور بچوں کو ایک گروپ سے دوسرے گروپ یا گروپوں کے مابین منتقل نہ کرتے ہوئے سماجی فاصلاتی تقاضوں کی تعمیل کرنی ہوگی۔

کیا اسکولز بند کر دیے گئے ہیں؟

جواب: گھر بیٹھے تعلیم کی سہولت فراہم کرنے والے تعلیمی اداروں کو اہم کاروباری ادارہ سمجھا جاتا ہے۔ اسکولوں سے متعلق مزید معلومات ضلعی ویب سائٹس پر ملاحظہ کی جا سکتی ہیں:

کیا میں دوستوں اور اہل خانہ سے مل سکتا ہوں؟

جی ہاں - اس حکم کے تحت آپ کے اپنے گھر میں رہنے والے دوستوں اور اہل خانہ کے ساتھ ملاقات کرنے پر پابندی عائد نہیں ہے۔ ٹیلیفونک یا ورجوئل ملاقاتیں بھی اثر انداز نہیں ہوتیں اور ان کی انتہائی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے۔

کسی دوسرے گھر میں موجود گھریلو فرد، بزرگ چھوٹے بچوں، منحصر افراد، معذور افراد، یا کسی دیگر کمزور فرد کی نگہداشت کرنا ایک ضروری سرگرمی گردانی جاتی ہے اور حکم کے زیر اثر نہیں آتی۔

بصورت دیگر، موجودہ افراد کی تعداد سے بالاتر کسی ایک گھر یا رہائشی یونٹس سے باہر ہونے والی تمام سرکاری اور نجی محفلوں – بشمول مختلف گھرانوں یا رہائشی یونٹوں میں رہنے والے دوستوں اور اہل خانہ کے اجتماعات کی ممانعت ہے، ماسوائے ضروری سرگرمیوں اور ضروری کام یا گھریلو یا رہائشی یونٹ کے افراد کے۔ فرد بفرد رابطے کو جتنا ہو سکے محدود بنایا جائے گا، ہم پھیلاؤ کو روکنے کی اتنی ہی زیادہ امید کر سکتے ہیں۔

کیا میں اپنے پالتو جانوروں کو چہل قدمی پر لے جا سکتا ہوں یا ورزش کر سکتا ہوں؟

جی ہاں۔ جب تک کہ کم از کم چھ فٹ کا جسمانی فاصلہ برقرار رکھا جائے، تمام افراد چہل قدمی پر جا سکتے ہیں، ورزش کر سکتے ہیں، یا ہاتھ روم تک جانے کے لیے اپنے پالتو جانور کو باہر لے جا سکتے ہیں۔ آسٹن شہر کے باغات کھلے رہیں گے۔

کیا میں اپنی عبادت گاہ تک جا سکتا ہوں؟

جی ہاں۔ اس صورت میں عوام اپنی عبادت گاہوں پر جمع ہو سکتی ہے اگر ان کی عبادت گھر پر یا فاصلاتی سروسز کے ذریعے انجام نہیں دی جا سکتی۔ ایک ایسے ماحول میں جہاں لوگ اپنی رہائش گاہ سے باہر ایسے ممبران کے ساتھ اکٹھے ہوں جو ایک ہی گھر میں نہ رہتے ہوں، انہیں گھر پر قیام کے حکم کے سیکشن 6 میں بیان کردہ سماجی فاصلے کے تقاضوں پر عمل کرنا ہوگا۔ یہ حکم گورنر ایبٹ (Abbot) کی جانب سے 2 اپریل 2020 کو جاری کردہ انتظامی حکم کے تحت تبدیل کر دیا گیا تھا۔

کیا میں لائڈرو میٹ تک جا سکتا ہوں؟

جی ہاں۔ لائڈرومیٹس، ڈرائی کلینرز، اور لائڈری سروس فراہم کنندگان ضروری کاروبار سمجھے جاتے ہیں۔ تاہم، آپ کو پھر بھی دوسروں سے جتنا ہو سکے سماجی فاصلہ برقرار رکھنا ہوگا اور اپنے ہاتھ دھونے ہوں گے۔

کیا میل اور ترسلی سروسز کام کرنا جاری رکھیں گی؟

جی ہاں، یہ ضروری کاروبار ہیں اور کام کرتے رہیں گے، جب تک کہ کمپنی یا وفاقی حکومت انہیں بند کرنے کا حکم نہ جاری کر دے۔

کیا مجھے سفر کرنے کی اجازت ہے؟

پیدل، بذریعہ سائیکل، اسکوٹر، موٹرسائیکل، آٹوموبائل، یا عوامی ذرائع نقل و حمل سمیت، سفر صرف ضروری سرگرمیاں انجام دینے یا کسی ضروری کاروبار، سرکاری سروس، یا اہم انفراسٹرکچر تک کام پر جانے اور ضروری سفر کی اہم ضروریات کے مقاصد کے تحت اجازت شدہ ہے۔

ضروری سفر میں ضروری کاروبار تک کام پر جانے، کسی ضروری سرگرمی میں شامل ہونے، کسی تعلیمی ادارے سے باہر منتقل ہونے، عدالتی حکم کے تحت، جیسے کہ بچوں سے رسمی ملاقات کے حکم کی تعمیل، اور پادری اور ان کے عملے کا کسی مذہبی سروس کو قائم کرنے اور گھر بیٹھے سرکاری طور پر کام کرنے کے لیے سفر کرنا شامل ہے۔

یونیورسٹی کے طلباء کو معاشرتی فاصلہ برقرار رکھتے ہوئے منتقلی کے عمل کو جاری رکھ سکتے ہیں اور ان کو جاری رکھنا چاہئے۔

عوامی نقل و حمل کے سواروں اور ملازمین پر لازم ہے کہ سماجی فاصلاتی تقاضوں پر عمل کریں۔ کیپ میٹرو سروسز کام کرتی رہیں گی۔

- معمولات میں اپ ڈیٹس اور تبدیلیوں اور دیگر معلومات کے لیے **CapMetro** ملاحظہ کریں۔
- پروازوں اور ہوائی اڈے کی کارروائیوں میں تبدیلیوں کے حوالے سے جدید معلومات کے لیے **آسٹن برگ اسٹرام انٹرنیشنل ایئرپورٹ (Austin-Bergstrom International Airport)** پر جائیں۔

اگر میرے گھر کا ماحول محفوظ نہ ہو تو کیا کرنا چاہئے؟

آپ کے لیے گھر پر رہنا محفوظ نہیں ہے، آپ سے گزارش کی جاتی ہے کہ اس حکم کے دوران رہنے کے لیے کوئی اور جگہ تلاش کریں۔ براہ کرم ہم سے رابطہ کریں:

SAFE: 512-267-7233

Hope Alliance: 800-460-7233

The National Domestic Violence Hotline: 1-877-863-6338

بے گھر افراد پر نہ حکم کس طرح سے اثر انداز ہوتا ہے؟

COVID-19 FAQs - Urdu

اس حکم کے دوران بے گھر افراد کو پناہ گاہ سے مشروط نہیں کیا گیا لیکن ان کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے کہ وہ پناہ لیں۔ شہر ریاستی اور مقامی شراکت داروں کے ساتھ کام کرنا جاری رکھے گا، تاکہ بے گھر آبادی کے لیے زیادہ سے زیادہ ذرائع فراہم کیے جا سکیں۔

یہ حکم کس طرح سے نافذ کیا جائے گا؟

اس حکم کو نافذ کرنے کا بہترین طریقہ ذاتی ذمہ داری نبھانا ہے اور جس حد تک ممکن ہو سکے فرد بفرڈ رابطے کو کم سے کم کرنا ہے۔ اس حکم کی تعمیل کے حوالے سے آپ کو شعور دینے اور آپ کی معاونت کرنے کے لیے کوششیں کی جائیں گی۔ تاہم، اگر ضروری ہو، تو یہ حکم امنی افسران، اسٹن شہر کے محکمہ ضوابط کے انسپکٹرز، اور دفتر برائے اسٹن فائر مارشل کے ذریعے نافذ کیا جا سکتا ہے۔ ان احکامات کی خلاف ورزی کو معمولی جرم گردانا جائے گا اور اس کی سزا کے طور پر زیادہ سے زیادہ \$1,000 کا جرمانہ یا جیل میں زیادہ سے زیادہ 180 کی قید عائد ہوگی۔

میرے بڑوسوں نے کسی تقریب کا انعقاد کیا ہے۔ مجھے کیا کرنا چاہئے؟

اگر آپ لوگوں کا اجتماع دیکھتے ہیں، تو براہ کرم اس کی اطلاع دینے کے لئے 1-1-3 پر کال کریں۔ ایک پتہ مہیا کرنا یاد رکھیں تاکہ ہماری ٹیمیں شکایت کی تصدیق کرنے کے لیے آسکیں اور حکم کی تعمیل میں کمیونٹی کے ساتھ مل کر کام کرسکیں۔

لوگوں کی جانب سے حکم کی خلاف ورزی کی اطلاع دینے کے لئے 1-1-3 پر کال کرنے کے بعد کیا ہوگا؟

کال سسٹم میں محفوظ کر لی جاتی ہے۔ ہمارے پاس اس شعبے میں ایسے انسپکٹرز موجود ہیں جو صبح 7 بجے سے رات 11 بجے کے اوقات تک شکایات کی خبر لیتے ہیں۔ COVID-19 سے متعلق کالوں کو ترجیح دی جاتی ہے اور جتنی جلدی ممکن ہو سکے ایک انسپکٹر پتے پر پہنچ جائے گا۔

حکم کے تحت لوگوں کو جرمانوں یا قید کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے۔ اب تک کتنے لوگوں پر جرمانہ عائد ہو چکا ہے یا انہیں گرفتار کیا جا چکا ہے؟

فی الوقت، ہماری توجہ اس بات پر مرکوز ہے کہ کمیونٹی کو اس حکم سے باشعور اور باخبر رکھیں۔ ہمیں ایک بڑے پیمانے پر رضاکارانہ تعمیل کا سامنا ہوا ہے۔

کیا موجودہ احکامات کے دوران اپنے گھر میں کسی انسپکٹر کو بلانا محفوظ ہے؟

رہائشیوں اور اپنے انسپکٹرز کو محفوظ رکھنے کے لیے، ہم نے مقبوضہ مکانات کے داخلی معائنے عارضی طور پر معطل دیے ہیں سوائے اس کے کہ جب زندگی یا تحفظ کو فوری خطرہ لاحق ہو۔

کمیونٹی وسائل

پرنٹ مواد

متعدد زبانوں میں دستیاب ایسے وسائل جو آپ پرنٹ کر سکتے ہیں اور جن کا آپ اشتراک کرسکتے ہیں۔ COVID-19 کے پھیلاؤ کو روکنے کے لئے اسٹن شہر اور ٹریوس کاؤنٹی کے پیغام کو وسیع پیمانے پر پھیلانے میں مدد کریں۔

مرض کی روک تھام میں مدد کا کتابچہ

کھانستے اور چھینکتے ہوئے اپنا منہ مڑی ہوئی کہنی یا ٹشو سے ڈھانپ لیں، اپنے ہاتھوں کو اکثر صابن اور پانی سے 20 سیکنڈ تک کے لیے دھوئیں، بغیر دھلے ہاتھوں سے اپنے چہرے کو نہ چھوئیں اور بیمار ہونے کی صورت میں گھر پر رہیں۔

اس کتابچے کا قابل پرنٹ ورژن [انگریزی \(PDF\)](#)، [ہسپانوی \(PDF\)](#)، [ویتنامیز \(PDF\)](#)، [سادہ چینی \(PDF\)](#)، [روایتی چینی \(PDF\)](#)، [کورین \(PDF\)](#)، [اور برمنز \(PDF\)](#) میں دستیاب ہے۔

تعمیرات کی اشاراتی علامات – تمام جائے کاروں کے لیے درکار ہے

10 افراد سے زائد پر مشتمل تمام جائے کاروں سے یہ مطلوب ہے کہ وہ اس اشارے کو کسی واضح مقام پر لگائیں

[انگریزی](#), [8.5x11 \(PDF\)](#), [انگریزی 8.5x14 \(PDF\)](#), [ہسپانوی \(PDF\) 8.5.11](#)

COVID-19 معلوماتی کتابچہ

ریاست ہائے متحدہ امریکہ میں فرد بہ فرد پھیلاؤ کے بڑھتے ہوئے مشاہدے کے باعث ٹیکساس میں عام لوگوں کے لیے COVID-19 کے مجموعی خطرے کا امکان فی الحال زیادہ ہے

اس کتابچے کا قابل پرنٹ ورژن [انگریزی \(PDF\)](#)، [ہسپانوی \(PDF\)](#)، [سادہ چینی \(PDF\)](#)، [روایتی چینی \(PDF\)](#)، [ویتنامیز \(PDF\)](#)، [کورین \(PDF\)](#)، [اردو \(PDF\)](#)، [عربی \(PDF\)](#)، [اور برمیز \(PDF\)](#) میں دستیاب ہے۔

COVID-19 کے پھیلاؤ کی روک تھام کریں (شرح میں کمی کا کتابچہ)

سماجی فاصلے اور شرح میں کمی لانے میں مدد کے لیے مناسب حفظان صحت پر عمل کرنے کے حوالے سے آگہی میں اضافہ کریں۔

اس فلائر کا قابل پرنٹ ورژن [انگریزی \(PDF\)](#)، [ہسپانوی \(PDF\)](#)، [ویتنامیز \(PDF\)](#)، [سادہ چینی \(PDF\)](#)، [روایتی چینی \(PDF\)](#)، [ویتنامیز \(PDF\)](#)، [برمیز \(PDF\)](#)، [کورین \(PDF\)](#)، [اردو \(PDF\)](#)، [عربی \(PDF\)](#) میں دستیاب ہے۔

دستیاب سروسز

چونکہ کمیونٹی کے اجتماعات، ریستورانوں اور شراب خانوں پر COVID-19 کے نئے احکامات نافذ العمل ہو چکے ہیں، آسٹن ٹریوس کاؤنٹی پبلک سیکنڈ اور اور کمیونٹی اور اقتصادی ترقی کے شرکاء کی جانب سے فراہم کردہ سہولیات کے ایک سلسلے کو نمایاں کر رہا ہے تاکہ سروسز، تقریبات، موسیقی اور دیگر صنعتوں کے افراد کی مدد کی جائے جن کے پابندیوں کے سبب سب سے زیادہ متاثر ہونے کا خدشہ ہے۔

بے گھر افراد کے لیے وسائل

مزید معلومات کے لیے، www.AustinTexas.gov/Homelessness ملاحظہ کریں۔

فی الوقت، آسٹن شہر بے گھر ہونے والے افراد کے لئے مسلسل خدمات فراہم کر رہا ہے۔ HUD شہر کو اضافی رہنمائی فراہم کر رہا ہے تاکہ وہ ہماری ہنگامی پناہ گاہوں کے ساتھ ساتھ ایسے تمام قلیل مدتی مقامات پر کچھ اقدامات کر سکیں جہاں لوگ عارضی طور پر رہائش پذیر ہوں۔

CDC نے [بے گھر افراد کے شیلٹرز کے لئے عیوبی رہنمائی](#) مہیا کی ہے جس کی آسٹن ٹریوس کاؤنٹی تعمیل کر رہی ہے۔

یوٹیلیٹی سروسز

آسٹن شہر نے اس امر کو یقینی بنانے کے لئے اقدامات اٹھائے ہیں کہ [یوٹیلیٹی سروسز تک صارفین کی بلا تعطل رسائی ہو سکے](#)۔ ہمارے تمام صارفین کو فوری معاونت میسر ہے۔ آسٹن انرجی، جو آسٹن یوٹیلیٹی کے کل شہر کے لئے کسٹمر کیئر اور بلنگ کا انتظام سنبھالتا ہے، کئی اور پروگراموں کی پیشکش بھی کرتا ہے تاکہ صارفین اپنے یوٹیلیٹی بلز کے ضمن میں اپنے ٹریک پر رہ سکیں۔

• موخر کردہ ادائیگی کا منصوبہ: یہ اس امر کو یقینی بنائے گا کہ صارف بلا تعطل یوٹیلیٹی سروس حاصل کرے اگر وہ اپنی مالی ضروریات کو پورا کرنے کی خاطر یوٹیلیٹی نمائندگان کے ساتھ مل کر طویل مدتی منصوبہ تشکیل دینے کے لئے کام کرتے ہیں۔

• [صارف کی معاونت کا پروگرام](#): محدود آمدن والے صارفین اور طبی خطرے کے حامل صارفین فوری اور بقایا رہنے والے یوٹیلیٹی بلز کی صارفین کے لئے چھوٹ کی مد میں معاونت حاصل کر سکتے ہیں۔

درج ذیل کمپنیوں نے عارضی طور پر قدرتی گیس کی سہولت کو کرونا وائرس کی صورتحال کے سبب عدم ادائیگی کی صورت میں منقطع کرنے کا عمل معطل کر دیا ہے:

- [Atmos Energy](#)
- [CenterPoint Energy](#)
- [Texas Gas Service](#)

آسٹن شہر کے دونوں یوٹیلیٹیز پیمنٹ سینٹرز 18 مارچ سے بند ہیں۔ [ان دیگر طریقوں کے بارے میں مزید جاننے کے لئے یہاں کلک کریں کہ جن کے ذریعے صارفین اپنے یوٹیلیٹی بلز ادا کر سکتے ہیں۔](#)

رہائشی اور کمرشل صارفین کسی بھی قسم کے سوالات کے ہمراہ کسٹمر کیئر رابطہ مرکز سے 512-494-9400 پر رابطہ کر سکتے ہیں۔

گردونواح کی سروسز کرایہ جاتی اور افادیتی امداد فراہم کر رہی ہیں۔ گرد و نواح کے انفرادی مراکز عوام کے لئے بند رہیں گے۔ صارفین پیر تا جمعہ صبح 8 بجے سے رات 12 بجے اور سہ پہر 1 بجے سے شام 4:30 بجے تک 512-972-5780 پر کال کر سکتے ہیں۔ خوراک کی ہنگامی ترسیل کی سروس میں معاونت کے لیے 512-972-5133 پر کال کریں۔

انٹرنیٹ اور ڈیجیٹل تعلیم کے وسائل

مزید معلومات کے لیے، <https://cityofaustin.gitbook.io/decatx/deca-covid-19-community-resources> ملاحظہ کریں۔

وسائل کی یہ فہرست COVID-19 کی عالمی وباء کے دوران آسٹن کمیونٹی کے لیے شہر اور پارٹنر کی ڈیجیٹل شمولیت کی معلومات کے اشتراک کے لیے کام کرتی ہے۔ آسٹن COVID-19 کمیونٹی کی وسائل کی فہرست کی شہر کی ڈیجیٹل اختیاری کمیونٹی کو چار اقسام میں تقسیم کیا گیا ہے: عام وسائل، انٹرنیٹ سروس کے فراہم کنندہ کی معلومات، کمپیوٹر تک رسائی، اور انٹرنیٹ اور آن لائن تعلیمی وسائل کا استعمال۔

نگہداشت اطفال کی معاونت

نگہداشت اطفال کی ضرورت کے حامل COVID-19 کے اہم کارکنان کے لیے نگہداشت اطفال کی دستیابی کا اہم ٹول

- یہ ٹول خدمات برائے صحت و افراد ٹیکساس کمیشن نے متعارف کروایا ہے اور اس کا مقصد ضروری کاروباری اداروں میں کام کرنے والے والدین کی خدمت کرنا ہے۔ اس میں نگہداشت صحت کے پیشہ ور افراد، اولین جواب دہندگان، سودا سلف کے اسٹور یا یوٹیلیٹی کمپنی کے ملازمین، ٹرک ڈرائیورز، یا ان اہم صنعتوں میں سے کسی ایک میں ملازمت کرنے والے افراد شامل ہیں۔
- تجاویز: اس سائٹ کے لئے URL داخل کرتے وقت "www" ٹائپ نہ کریں۔ اپنے گھر یا جائے کار کے قریب دستیاب ہونے والی نگہداشت اطفال کی نشستوں کو تلاش کرنے کے لیے بذریعہ زپ کوڈ تلاش کریں۔

512-597-7191 پر افرادی قوت سولوشنز کیپیٹل ایریا کی کی چائلڈ کیئر سروسز (CCS) اہل خاندانوں کے لئے رعایت شدہ نگہداشت اطفال سے متعلق کچھ معلومات فراہم کرنے میں مدد دے سکتی ہے۔ 512-597-7191 پر کال کریں یا providerservices@wfscapitalarea.com پر ای میل ارسال کریں۔

COVID-19 کے حوالے سے سوالات اور سوشل سروسز اور افراد، عملے اور اہل خانہ کے لیے بنیادی ضروریات کے وسائل کے حوالے سے 1-1-2 پر کال کریں۔

آسٹن میں بچوں کے لیے COVID-19 سے متعلقہ ابتدائی وسائل کے لیے، [سکسیس بائی 6 \(Success by 6\)](#) پورٹل ملاحظہ کریں۔

فوری اقامت کی ضروریات

قریبی اقامتی اور کمیونٹی کی ترقی کا شعبہ (NHCD)، کمیونٹی کے متاثرہ ممبران کی معاونت کے لئے معلومات اور حوالہ جات سمیت فوری اقامت میں معاونت پیش کرتا ہے بشمول:

بے دخل یا بے گھر ہونے سے بچنے کے بارے میں معلومات: قانونی مشاورت، متبادل رہائش، منتقلی میں کرایہ داروں کی مدد، اور معاون وسائل کے لئے ذرائع کو فہرست بند کرتی ہیں۔

کرائے کی ادائیگی/بنگامی مالی معاونت میں مدد: مقامی پروگراموں کی ایک فہرست فراہم کرتی ہے جو یوٹیلٹی، کرائے کے اخراجات اور رہن کی ادائیگیوں کے لئے گرانٹس یا قرضوں کی صورت میں عارضی، بنگامی مالی مدد فراہم کرتے ہیں۔

گھر کے مالکان، رہن میں معاونت اور جائیدادی محصولات کے لیے مدد: رہن کے قرضوں کی دوبارہ قرض بندی یا ترمیم، ادائیگیوں میں کمی، یا رہن کی ضبطگی سے بچنے کے لیے دیگر بر قسم کے حل کے حوالے سے رہنمائی اور معلومات پیش کرتی ہے۔ نیز، جائیداد کے مالکان کو جائیدادی محصولات کے لیے ادائیگی کا منصوبہ مرتب (یا دوبارہ سے گفت و شنید) کرنے، یا دستیاب پروگراموں کے بارے میں مزید معلومات فراہم کرتی ہے، جس میں 65 سالہ یا اس سے زائد عمر، معذور، اور سابق فوجی افراد کے لیے قرض وصولی کے لیے مکان کی جبری فروخت سے استثناء اور جائیدادی محصول کا التواء شامل ہے۔

خوراک کی معاونت

مقامی خوراک کی کینٹینیں اور اسکول ڈسٹرکٹس ہماری کمیونٹی میں ایمرجنسی خوراک کی ترسیل کر رہے ہیں۔ اگر آپ کو غذائی امداد درکار ہے، تو براہ کرم 211 پر کال کریں یا **کنکٹ ATX** پر تشریف لے جائیں۔

ضرورت مند افراد کو خوراک کی بنگامی امداد فراہم کرنے والی تنظیمیں **ATX کے خوراک کے بنگامی سسٹمز کے تبادلے** کا استعمال کرتے ہوئے رضاکاران اور دیگر وسائل سے رابطہ کرسکتی ہیں۔

افراد قوت اور کاروباری وسائل

مقامی معاونت

محکمہ اقتصادی ترقی برائے آسٹن ان کاروباری اداروں کے لئے امدادی پروگراموں اور بنگامی منصوبہ بندی کے وسائل پیش کر رہا ہے جو آنے والے ہفتوں میں خود کو مشکلات کا سامنا کرتے ہوئے دیکھ سکتے ہیں۔

عام وسائل کے لئے، محکمہ اقتصادی ترقی برائے **سمال بزنس ڈویژن مفت کاروباری تربیت، مفت آن لائن کلاسیز، اور کمیونٹی کے شراکت داروں کے لیے رابطوں کی پیش کش کرتا ہے۔** ملازمت کے حصول میں ملازمت تلاش کرنے والوں کی مدد کے لیے **ورک فورس سولوشنز کیپٹل ایریا** دستیاب ہے۔ انہیں 512-485-3792 پر کال کریں۔ فوری آسامیوں کے لیے **ملازمت کے متلاشیوں** کا صفحہ بھی موجود ہے۔

ریاستی معاونت

ٹیکساس افرادی قوت کا کمیشن وہ جگہ ہے جہاں آپ بے روزگاری کی صورت میں حاصل ہونے والی مراعات کے لئے درخواست دے سکتے ہیں۔ ان کے پاس آپ کو سارے عمل سے متعلق رہنمائی دینے کے لئے مددگار ٹیوٹوریل بھی موجود ہے۔

وفاقی معاونت

ٹریوس کاؤنٹی میں موجود چھوٹے کاروباری اور غیر منفعت بخش ادارے **U.S. اسمال بزنس ایڈمنسٹریشن (Small Business Administration) (SBA) کے آفات کی صورت میں امداد کے غرض سے فراہم کردہ قرض کے** لیے درخواست دے سکتے ہیں، جو طے شدہ قرضوں، بے رول، قابل ادائیگی اکاؤنٹس اور آفت کے اثر کے باعث دیگر ناقابل ادائیگی بلوں کے لیے 2 ملین ڈالر تک کا قرض فراہم کرتا ہے۔

چھوٹے کاروباری اور غیر منفعت بخش ادارے قرض دینے والے کسی بھی ایسے ادارے میں **بے چیک تحفظ پروگرام** کے لیے درخواست دے سکتے ہیں جو کہ پروگرام میں حصہ لینے کے لیے منظور شدہ ہو۔ آپ اپنے بینک میں کال کرسکتے ہیں یا SBA کے آن لائن قرض خواہ میچ ٹول کے ذریعے اپنے علاقے میں SBA کی جانب سے منظور شدہ قرض دہندگان تلاش کرسکتے ہیں۔ آپ اپنے **مقامی مرکز ترقی برائے چھوٹے کاروبار یا کاروباری مرکز برائے خواتین** پر کال کرسکتے ہیں اور وہ مفت معاونت فراہم کریں گے اور قرض خواہ سے رابطے میں آپ کی رہنمائی کریں گے۔

اضافی وسائل

محکمہ اقتصادی ترقی **چھوٹے کاروباری وسائل کی ڈائریکٹری** میں مقامی، ریاستی، وفاقی اور کمیونٹی کے وسائل کی فہرست برقرار رکھے ہوئے ہے۔ COVID-19 کی عالمی وباء سے متاثرہ اپنے کاروبار یا غیر منافع بخش تنظیم کی فوری امداد کے لیے "آفات کی امداد" کے ذریعے فلٹر کریں۔

آپ **چھوٹے کاروباری وسائل کی ڈائریکٹری** پر درج ذیل زمروں کے ذریعے بھی نتائج کو فلٹر کرسکتے ہیں: ایکسلریٹر/انکیوبیٹر، فنون/موسیقی، کاروباری تربیت، کاروباری منصوبے، معاہدہ، مشترکہ جائے کار، آفات میں امداد، تعلیم، توانائی، فلم/ٹیلی ویژن/ ویڈیو گیمز، خوراک کی صنعت، امداد، گرانٹس، درآمد/ برآمد، قانون، نیٹ ورکنگ، غیر منفعہ بخش کاروباری ادارہ، پچ مقابلہ، ریسائیکلنگ کی صنعت، تحقیق، ٹیکنالوجی، تجارتی گروپس۔

نگہداشت صحت کی سروسز

بغیر انشورنس اور بغیر کسی مقرر شدہ فراہم کار کے ایسے افراد کو کہ جو کرونا وائرس جیسی علامات (مثلاً، بخار، کھانسی، سانس لینے میں دشواری) محسوس کر رہے ہوں **CommUnityCare** کو 512-978-8775 پر کال کرنی چاہیے۔ CommUnityCare فون پر لوگوں کی درجہ بندی کرے گا اور انہیں مناسب مقام پر بھیج دے گا۔ ہم مرکز برائے مرض کے انسداد و روک تھام (CDC) کے فوری رد عمل کے پروٹوکول کی پیروی کر رہے ہیں۔ کسی مقررہ فراہم کار کے بغیر افراد کو وائرس کے کسی ممکنہ پھیلاؤ کے تدارک کے لئے کلینک آنے کی بجائے اوپر دیے گئے نمبر پر کال کرنی چاہیے۔

سابق فوجیوں کے لیے وسائل

US محکمہ برائے سابق فوجیوں کے معاملات کی جانب سے COVID-19 پر رسیانس

VA نے صحت کے اس ابھرتے ہوئے خطرے کے پیش نظر سابق فوجیوں کے تحفظ اور نگہداشت کے لیے صحت عامہ کی ایک پرزور جوابی کارروائی نافذ کی ہے۔

سابق فوجی کے شریک حیات کا نیٹ ورک

پورے ٹیکساس میں سابق فوجیوں کے شریک حیات کے لیے ایک آن لائن اور ذاتی فورم، جو کہ ان کے اپنے اور اپنے اہل خانہ کے لیے وسائل اور منصوبہ بندی کا تعین کرے گا۔ آج، VSN نے ٹیکساس بھر میں 800 سے زائد شریک حیات پر مشتمل نیٹ ورک کی شکل اختیار کر لی ہے۔

آپ کی بحالی اہم ہے: بحالی کے ورچوئل وسائل

نشہ آور اشیاء کے غلط استعمال اور نفسیاتی صحت کی سروسز کی تنظیم کے حوالے سے یہ ہدایت نامہ بحالی کی ورچوئل سروسز فراہم کرنے والی بہت سی تنظیموں کے روابط کا اشتراک کرتا ہے۔ اس میں 12 مرحلوں پر مشتمل ورچوئل میٹنگز سے لے کر بازیابی سے متعلقہ چیٹ رومز تک، روابط سے لے کر بالمشافہ مشاورتی سروسز اور ملاقات کے انعقاد کے حوالے سے معلومات تک ہر چیز شامل ہے۔

ٹیکساس سابق فوجیوں کی ایپ

Android ڈوائسز کے لیے | **Apple ڈوائسز** کے لیے

یہ مفت، آسان ایپ سروس کے ممبران، سابق فوجیوں، ان کے اہل خانہ اور ٹیکساس کے ایسے تمام باشندوں کے لیے ہے جو ہماری فوج اور سابق فوجیوں کی معاونت کرتے ہیں۔ اسے لون اسٹار ریاست میں SMVF کے لیے دستیاب مقامی، ریاستی، اور قومی وسائل کے بارے میں مزید معلومات جاننے کے لیے ایک وسیلے کے طور پر استعمال کریں۔

سابق فوجی، عسکری، اور تجربہ کار افراد کے لیے ضروری نگہداشت کی سروسز

ضروری نگہداشت نے تمام سروسز کو ٹیلی ہیلتھ پر منتقل کر دیا ہے۔ تمام سابقہ فوجی اور ان کے اہل خانہ VA سروسز کے لیے اہل نہیں ہوتے۔ کوئی بھی اور تمام افراد صحت کی ضروری سروسز کے اہل ہیں۔ VA کا حوالہ ضروری نہیں ہے، اور سروسز ادائیگی کی اہلیت سے قطع نظر دستیاب ہیں اور متعدد زبانوں میں مہیا کی جا سکتی ہیں۔

24 گھنٹے دستیاب ہونے والی راہبانہ سروسز

مرکزی ٹیکساس نگہداشت صحت کا سسٹم برائے سابق فوجی حضرات۔ تمام عقائد اور فرقوں سے تعلق رکھنے والے افراد کال کر سکتے ہیں: 743-2849 (254) یا 743-0991 (254)

ووین (WoVeN) سابق خواتین فوجیوں کا نیٹ ورک

اب ووین COVID-19 کے دوران ساتھیوں کی معاونت کے ورچوئل گروپس پیش کر رہا ہے۔ یہ دو ماہ تک ہر ہفتے بیک وقت 90 منٹ کے لیے ملتے ہیں۔ اپنی زندگی کے بہت سے مختلف پہلوؤں کا اشتراک کرنے اور ان پر غور کرنے میں گروپ کے ممبران کی مدد کرنے کے لیے، گروپ کی ہر ملاقات ایک نئے موضوع پر مرکوز ہوتی ہے۔

سروسز برائے نفسیاتی صحت

ضروری نگہداشت کی ہنگامی نفسیاتی سروسز کی اپ ڈیٹ:

منگل، 24 مارچ سے آغاز کرتے ہوئے، ضروری نگہداشت کی ہنگامی نفسیاتی سروسز (PES) ٹیلیفون اور ٹیلی ہیلتھ کے ذریعے تمام ملاقاتیں فراہم کریں گی۔ بالمشافہ ملاقاتوں کا انعقاد صرف ضرورت کے مطابق بذریعہ تقرری کیا جائے گا۔ PES نفسیاتی صحت کی فوری نگہداشت فراہم کرتی ہیں۔ فی الوقت PES واک این ملاقاتیں قبول نہیں کر رہی ہے۔ ٹیلیفون اور ٹیلی ہیلتھ سروسز کے لیے براہ کرم 512-472-4357 پر کال کریں۔ انگریزی کے لیے 1 دبائیں، پھر ہمارے عملے سے بات کرنے کے لیے 1 دبائیں۔ اوقات: پیر - جمعہ، صبح 8 بجے سے رات 10 بجے تک؛ ہفتہ، اتوار اور ایام تعطیل میں، صبح 10 بجے سے شام 8 بجے تک

بالغ افراد اور بچوں کے لیے نفسیاتی صحت کی سروسز کی اپ ڈیٹ:

اب ضروری نگہداشت برائے بالغ افراد اور اطفال کی نفسیاتی صحت کی بیشتر سروسز بذریعہ ٹیلیفون یا ٹیلی ہیلتھ فراہم کی جارہی ہیں۔ ٹیلیفون اور ٹیلی ہیلتھ سروسز کے لیے براہ کرم 512-472-4357 پر کال کریں۔ انگریزی کے لیے 1 دبائیں، پھر ہمارے عملے سے بات کرنے کے لیے 4 دبائیں۔ اوقات: پیر - جمعہ، صبح 8 بجے سے شام 5 بجے تک

24/7 دستیاب ہونے والی مشکل صورتحال کی ہیلپ لائن:

ہماری 24/7 دستیاب ہونے والی مشکل صورتحال کی ہیلپ لائن نفسیاتی صحت کے مسائل کے شکار افراد کو دن میں 24 گھنٹے، ہفتے میں 7 دن مسلسل فوری مدد فراہم کر رہی ہے۔ مدد کے لیے، براہ کرم 512-472-4357 پر کال کریں۔ انگریزی کے لیے 1 دبائیں، پھر مسئلے میں معاونت کے لیے 1 دبائیں۔

- ٹیلیفون اور ٹیلی ہیلتھ سروسز کے لیے براہ کرم 512-472-4357 پر کال کریں۔ انگریزی کے لیے 1 دبائیں، پھر ہمارے عملے سے بات کرنے کے لیے 1 دبائیں۔
- اوقات: پیر - جمعہ، صبح 8 بجے سے رات 10 بجے تک؛ ہفتہ، اتوار اور ایام تعطیل میں، صبح 10 بجے سے شام 8 بجے تک

• ضروری نگہداشت کی موبائل کرائسز آؤٹ ریج ٹیم کی اپ ڈیٹ:

- منگل، 24 مارچ سے، ضروری نگہداشت کی موبائل کرائسز آؤٹ ریج ٹیم (MCOT) ٹیلیفون اور ٹیلی ہیلتھ کے ذریعے تمام ملاقاتیں فراہم کرے گی جس میں روبرو ملاقات صرف ضرورت کے تحت بذریعہ تقرری کی جائے گی۔ MCOT کمیونٹی میں نفسیاتی صحت کے مسائل کی نگہداشت فراہم کرتی ہے۔

عمومی سروسز

آسٹن 2-1-1 (Austin 2-1-1) دن کے 24 گھنٹے دستیاب رہنے والی مفت سماجی سروس کی ہاٹ لائن ہے۔

آسٹن 3-1-1 (Austin 3-1-1) مزید معاونت کے لئے تمام عمومی سوالات کے جواب دینے کے ذریعہ ہے۔

Aunt Bertha ایک ویب سائٹ ہے جو اہل افراد کو خوراک، رہائش، نقل و حمل، صحت/طب، تعلیم، اور قانونی امداد سے جوڑتی ہے۔

عطیات

آسٹن ڈیزاسٹر ریلیف نیٹ ورک (ADRN) (Austin Disaster Relief Network) عوام سے ذاتی حفاظتی سامان اکٹھا کرنے کے لیے آسٹن پبلک ہیلتھ (APH) (Austin Public Health) اور شہر کی ہوم لینڈ سکیورٹی اینڈ ایمرجنسی مینیجمنٹ (Homeland Security and Emergency Management) (HSEM) کے ساتھ شراکت داری کر رہا ہے۔ APH اور HSEM ضرورت کے تحت عطیہ کردہ سامان تقسیم کریں گے۔ آسٹن کے شہریوں کی درج ذیل سامان کی فراہمی کے لیے حوصلہ افزائی کی جاتی ہے:

- بینڈ سینٹیائزر (تمام سائزز میں)
- بیکٹیریا مزاحم صابن
- N95 ماسکس (نئے)
- سرجیکل ماسکس (نئے)
- صنعتی ماسکس (N-95 یا گرد سے بچاؤ کے)
- جراثیم کش وائپس (نئے)

- لیٹکس سے پاک دستانے
- آنکھوں کے حفاظتی گوگلز یا چشمے (نئے)
- چہرے کے نقاب (نئے)
- حفاظتی چغے (پانی مزاحم)
- قابل تلف فوڈ گریڈ دستانے
- تھرمامیٹرز (صرف نئے)، خصوصاً وہ جن میں اتصال درکار نہ ہو
- ADNR گھر پر بنے ماسکس بھی قبول کر رہا ہے۔

عطیات ADNR کے مرکزی دفاتر/HOPE گھریلو تھرفٹ اسٹور، East 51st Street، Austin 78723 پر بروز پیر - ہفتہ صبح 10 بجے سے شام 6 بجے کے دوران پہنچائی جا سکتی ہیں۔

بیمار افراد کے لیے معلومات

علامات

COVID-19 کے شکار افراد کو درج ذیل علامات کے ساتھ سانس کی معمولی تا شدید نوعیت کی علامات کا سامنا ہوتا ہے

- بخار
- کھانسی
- سانس لینے میں دشواری

کام پر واپسی کا معیار

اگر آپ بیمار تھے اور بہتر محسوس کر رہے ہیں، تو نگہداشت صحت کے کارکنان کے لیے کام پر واپس آنے سے قبل **مرکز برائے انسداد مرض کی جانب سے کام پر واپسی کے معیار** کی تعمیل کریں۔ اگر آپ گھر پر صحت یاب ہو رہے ہیں اور خود کو علیحدہ کر لیا ہے، تو **ذاتی علیحدگی کے اختتام کے طریق کار کے لیے CDC کی ہدایت پر عمل کریں۔**

COVID-19 کے شکار وہ افراد جنہوں نے گھر پر ہی قیام کیا ہے (گھر پر علیحدگی میں رہ رہے ہیں) مندرجہ ذیل شرائط کی صورت میں گھر پر علیحدگی کا اختتام کر سکتے ہیں:

اگر وہ اس بات کے تعین کے لیے معائنہ نہیں کرواتے کہ آیا وہ ابھی تک متعدی بیماری میں مبتلا ہیں، ان تین چیزوں کے وقوع پذیر ہونے کے بعد وہ گھر سے نکل سکتے ہیں:

- ان کا بخار اترے کم از کم 72 گھنٹے ہو چکے ہوں (یعنی بخار کم کرنے والی دوا کے استعمال کے بغیر بخار کے بغیر گزارے جانے والے تین مکمل دن)

اور

- دیگر علامات میں بہتری آئی ہو (مثال کے طور پر، جب ان کی کھانسی یا سانس لینے میں دشواری میں بہتری آئی ہو)،

اور

- پہلی بار ان کی علامات ظاہر ہوئے کم از کم 7 دن گزر چکے ہوں۔

ٹیلی ہیلتھ سروسز

نگہداشتِ صحت کے فراہم کنندگان فلو جیسی علامات کے حامل تمام افراد کو پہلے موبائل ایپس استعمال کرنے یا ویب سائٹس ملاحظہ کرنے کی ترغیب دے رہے ہیں کہ جو COVID-19 کے رد عمل کی خاطر بنائی گئی ہے۔ آپ کے تحفظ اور سہولت کے لئے ٹیلی ہیلتھ وسائل دستیاب ہیں۔

اپنے صحت کے فراہم کنندہ کے ساتھ مقررہ ملاقات طے کرنے یا کلینک، فوری نگہداشت کے مرکز یا اسپتال جانے سے قبل یہ تجویز کیا جاتا ہے کہ آپ براہ راست اپنے فزیشن کے دفتر سے رابطہ کریں کیونکہ ممکن ہے کہ وہ آپ کے فراہم کنندہ کے ساتھ ٹیلی ہیلتھ کی مقررہ ملاقات کی پیشکش کر رہے ہوں یا ذیل میں دی گئی سروسز میں سے ایک یا ان سے ملتی جلتی سروسز استعمال کریں۔

- **[Baylor Scott & White](#)**
 - ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کرنے یا ایپ انسٹال کرنے کی خاطر اسے اپنے فون پر حاصل کرنے کے لیے محض BETTER کو 88408 ٹیکسٹ کریں۔ کوئی اپوائنٹمنٹ درکار نہیں۔
- **[Ascension](#)**
 - ایپ ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ فی معائنہ \$20 لاگت کے لیے HOME کا کوڈ استعمال کریں۔ اور کوئی کوئی اپوائنٹمنٹ درکار نہیں۔
- **[MDLive](#)**
 - مفت اکاؤنٹ کے لیے سائن اپ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔
- **[TelaDoc](#)**
 - اکاؤنٹ ترتیب دینے یا ان کی ایپ ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ TelaDoc معائنے کی لاگت آپ کے صحت کے منصوبے پر منحصر ہے، جو کہ روزانہ کے لیے \$49 سے کم ہے۔
- **[HeyDoc](#)**
 - ایپ ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ HeyDoc معائنے کی مریض کو \$10 اور \$50 کے درمیان لاگت عائد ہوتی ہے۔
- **[Televero Health](#)**
 - اہم نگہداشت کے M.D. یا رویہ جاتی صحت کے پیشہ ور کے ساتھ مشاورے مقرر کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔
- **[Freeman Medical Clinic](#)**
 - ایک مقامی کلینک جو بذریعہ ٹیلی ہیلتھ نئے اور پرانے مریضوں کو دیکھے گا۔
- **[West Holistic Medicine](#)**
 - ایک اکاؤنٹ رجسٹر کروانے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ \$0-\$70 تک کی لاگت کے لیے سلائڈنگ آمدن کے اسکیل۔
- **[Victory Med](#)**
 - www.victorymed.com ملاحظہ کریں اور ملاقات مقرر کروانے کے لیے "ایک ملاقات مقرر کروائیں" کے بٹن پر کلک کریں یا 512-462-3627 پر کال کریں۔ بیمہ یا نقد ادائیگی کے مطابق لاگت \$10-\$50 کے درمیان ہو سکتی ہے مریض \$100 کے عوض ملاقات مقرر کروا سکتے ہیں۔ Medicare بھی بلا کسی قیمت کے قبول کی جاتی ہے۔
- **[MD Box](#)**
 - موجودہ مشکلات کے پیش نظر MDBox نگہداشت صحت کے ایک فراہم کنندہ کے ساتھ ہر شخص کو کم قیمت پر ٹیلی ہیلتھ کی مشاورت کی پیشکش کر رہا ہے۔

ہم اس وقت طلب کرنے پر ڈرائیو اپ ٹیسٹنگ نہیں کر رہے۔ فی الحال، اس قسم کی ٹیسٹنگ کے لیے سفارش سے قبل آپ کی پہلی اسکریننگ اور آپ کو یہاں بھیجا جانا چاہیے۔

غیر بیمہ شدہ افراد کے لیے سروسز

- **[CommUnityCare](#) ٹیلی میڈیسن کی دستیابی**
 - اب آپ **[بذریعہ فون ملاقات مقرر کروا کے](#)** - اپنے گھر سے نکلے بغیر نگہداشت حاصل کر سکتے ہیں۔ COVID-19 میں کمیونٹی کے پھیلاؤ کو حل کرنے میں مدد کے ساتھ ساتھ یہ اب بھی آپ کو بہترین

نگہداشت حاصل کرنے کے قابل بناتی ہے۔ براہ کرم اپنے ڈاکٹر یا کلینیشن کے ساتھ بذریعہ فون ملاقات مقرر کروانے کے لیے 512-978-9015 پر کال کریں۔

• **CommUnityCare قسم بندی کی ہاٹ لائن**

- سنٹرل ہیلتھ کی جانب سے مالی معاونت شدہ CommUnityCare کے صحت کے مراکز نے ٹریوس کاؤنٹی میں کورونا وائرس جیسی علامات کا شکار ہونے والے غیر بیمہ شدہ رہائشیوں کے لیے قسم بندی کے حوالے سے طبی پیشہ ورانہ افراد کے عملے پر مشتمل ایک ہاٹ لائن کا آغاز کیا ہے۔
- COVID-19 کی علامات کے شکار ایسے افراد جو کہ غیر بیمہ شدہ ہیں اور جن کے پاس کوئی مستقل ڈاکٹر موجود نہیں ہے، وہ رہنمائی کے لیے COVID-19 کی ہاٹ لائن 512-978-8775 پر کال کر سکتے ہیں۔ آج سے، طبی پیشہ ورانہ افراد فونز اور قسم بندی کے تحت کال کرنے والے افراد کو جواب دیں گے - خاص طور پر غیر بیمہ شدہ افراد کو - تاکہ انہیں براہ راست کسی کلینک، فوری نگہداشت، یا ہنگامی محکمے میں جانے سے روکا جا سکے۔ اب، ہاٹ لائن صبح 8 بجے سے لے کر شام 5 بجے تک دستیاب ہے۔

پھیلاؤ کی روک تھام کے لیے اقدامات

آسٹن پبلک ہیلتھ نے بیمار افراد کے ذریعے دیگر افراد تک پھیلاؤ کی روک تھام میں مدد کے لیے ایک ہدایت نامہ تیار کیا ہے (PDF)۔ جو کہ ہسپانوی (PDF)، ویتنامی (PDF)، سادہ چینی (PDF)، روایتی چینی (PDF)، کورین (PDF)، اردو (PDF)، برمنز (PDF)، اور عربی (PDF) میں بھی دستیاب ہے۔

- طبی نگہداشت کی ضرورت پڑنے کے علاوہ گھر پر ہی رہیں
- اپنے ڈاکٹر کے پاس جانے سے قبل کال کریں
- اپنی علامات کی نگرانی کریں
- اپنے آپ کو اپنے گھر میں موجود دیگر افراد اور جانوروں سے علیحدہ کر لیں
- ذاتی اشیاء کے اشتراک سے گریز کریں
- کھانستے اور چھینکتے ہوئے اپنا منہ ڈھانپ لیں
- اپنے ہاتھوں کو کثرت سے صاف کریں
- کثرت سے چھوئی جانے والی سطحوں کو روزانہ صاف کریں

COVID-19 کے مصدقہ مریضوں کو چاہیے کہ جب تک کہ دیگر افراد کے لیے ثانوی منتقلی کے امکان کو کم تصور نہ کر لیا جائے تب تک وہ گھر پر علیحدگی کی تدابیر کے تابع رہیں۔

براہ کرم اپنے آجر سے کام سے چھٹی کے بارے میں بات کریں۔ کچھ آجرین آپ کو گھر سے کام کرنے کی اجازت دے سکتے ہیں۔ ضرورت پڑنے پر، آپ کنٹرول آرڈرز کو ڈاکٹر کے نوٹ کے طور پر استعمال کر سکتے ہیں۔

اشیائے ضروریہ تک رسائی

چونکہ آپ انسولیشن میں ہیں، سو آپ کو ضروری آئٹمز مثلاً گروسریز اور ادویات تک رسائی کی ضرورت پیش آ سکتی ہے۔ آسٹن پبلک ہیلتھ نے معاونت فراہم کرنے کے لئے وسائل کی ایک فہرست مرتب کی ہے۔

خوراک/ذاتی اشیاء

• [HEB Curbside](#)

- اولین صارفین کے لئے مفت ہے۔ سروس مفت یا \$4.95 میں میسر ہے۔

• [Walmart Pick-Up](#)

• [Favor](#)

- فیس: ڈیلیوری کے لئے \$7.95 مع \$4.95 ذاتی شاپر کی فیس

• [Instacart](#)

- فیس: آپ کے پہلے آرڈر پر مفت ہے، \$35.00 سے زائد کے آرڈر پر \$3.99، \$35.00 سے کم کے آرڈر پر \$7.99 (وہ بر چیز کی قیمت پر 3%، 5% سروس فیس، اور 5% ڈرائیور کی ٹپ بھی چارج کرتے ہیں۔)

اگر آپ ڈرائیو نہیں کرتے اور کوئی ایسا دوست، عزیز، یا پڑوسی بھی نہیں ہے جو چیزیں اٹھا کر آپ کے گھر تک پہنچا سکے یا اگر آپ کو خوراک کی خریداری میں مدد کی ضرورت ہے، تو براہ کرم 512-972-6240 پر کال کریں۔

ادویات

• [Walgreens](#)

- ڈیلیوری فیس: \$35 سے زائد کے آرڈر پر مفت ہے

• [CVS](#)

- ڈیلیوری فیس: COVID-19 کے سبب بہت سے مقامات فیس کی چھوٹ دے رہے ہیں۔

• [HEB](#)

• [Walmart](#)

- فیس: مفت معیاری ڈیلیوری (5 سے 7 کاروباری دن)، دوسرے دن کی ڈیلیوری کے لئے \$8، اسی رات ڈیلیوری کے لئے \$15۔

اگر آپ کی فارمیسی کے پاس ڈیلیوری کا آپشن نہیں ہے، پڑتال کریں آیا ان کے پاس ڈرائیو تھرو لوکیشن ہے۔ آپ فارمیسی کو کال کر کے یہ جان سکتے ہیں کہ آیا وہ آپ کی ری فل کو کسی دوسرے مقام پر ایک دفعہ وصول کرنے کے لیے منتقل کر سکتے ہیں۔

مالیات

موخر ادائیگیوں کے ضمن میں کچھ بینکس آپ کے کام آ سکتے ہیں۔ براہ کرم سوالات کے لئے اپنے بینک سے رابطہ کریں۔ اگر آپ دوسرے ذرائع سے مدد پانا چاہتے ہیں، تو براہ کرم اپنے پبلک ہیلتھ نگران کو حوالہ فراہم کرنے کا کہیں۔

جذباتی معاونت

آپ کی جذباتی ضروریات اہم ہیں اور اگر آپ پریشان یا آزرده ہیں، تو مدد موجود ہے۔ آپ بے چینی اور پریشانی، نیند میں مشکلات، زائد یا کم خوراک، یا اداسی اور دباؤ کی کیفیت محسوس کر سکتے ہیں۔ اگر آپ ان میں سے کوئی بھی علامات رکھتے ہیں، تو براہ کرم رابطہ کریں۔

- لازمی نگہداشت 24 گھنٹے کرائسز ہاٹ لائن: (4357) 512-472-HELP

- قومی الائنس برائے ذہنی خلل ہیلپ لائن: (6264) 1-800-950-NAMI یا 741741 پر NAMI لکھ کر بھیجیں۔

- پیر تا جمعہ صبح 10 سے شام 6 بجے تک ET

- [خودکشی کی روک تھام کی قومی لائف لائن: 1-800-273-8255](#)

اگر آپ اضافی خدشات یا سوالات رکھتے ہیں اور کیس مینیجر کی جانب سے فالو اپ چاہتے ہیں، تو براہ کرم اپنے پبلک ہیلتھ کے نگران کو آگاہ کریں۔

نفسیاتی صحت

ٹیکساس صحت و انسانی خدمات نے ٹیکساس کے ان باشندگان کے لئے ریاستی سطح پر دماغی صحت کی 24/7 امدادی لائن کا اجراء کیا ہے جو COVID-19 کے باعث بے چینی، ذہنی دباؤ یا جذباتی مسائل کا سامنا کر رہے ہیں۔ یہ نیا وسیلہ ٹیکساس کے تمام باشندگان کے لئے COVID-19 سے متعلقہ دماغی صحت میں امداد فراہم کرے گا۔ لوگ ریاستی سطح کی COVID-19 ذہنی صحت کی امدادی لائن پر ہفتے کے 7 دن، دن کے 24 گھنٹے 833-986-1919 پر ٹول فری کال کر سکتے ہیں۔

گھر پر تفریحی وسائل

آسٹن پبلک لائبریری ورجونل لائبریری

آسٹن پبلک لائبریری میں ایک "ورچوئل لائبریری" ہے کہ جہاں آپ 24/7 اپنے کمپیوٹر یا موبائل ڈیوائس پر ای بکس، ای ڈیو بکس، رسائل، موویز، اور موسیقی ڈاؤن لوڈ کر کے یا چلا کر پڑھ، سن، اور دیکھ سکتے ہیں۔ مزید معلومات کے لئے library.austintexas.gov/virtual ملاحظہ کریں۔

آسٹن ISD گھر پر تدریس

آسٹن ISD گھر پر تدریس آن لائن اور آف لائن سرگرمیوں کی تجاویز کے ایک سلسلے کو شامل کرنے کی خاطر اختیاری وسائل فراہم کرتا ہے تاکہ طلباء گھر پر آزادانہ طریقے سے، اہل خانہ، یا بڑوں کی موجودگی میں کام کر سکیں۔ مزید وسائل شامل کیے جائیں گے، لہذا براہ کرم وقتاً فوقتاً دیکھتے رہیں۔ رسائی کے لئے، <https://sites.google.com/austinisd.org/aisd-learning-at-home> ملاحظہ کریں۔

UT حیاتیاتی تنوع کا مرکز

UT حیاتیاتی تنوع کے مرکز میں UT ٹاور پر نظر رکھنے کے لئے براہ راست باز کے لیے کیمرہ نصب ہے، کہ جہاں مادہ مہاجر باز رہتا ہے، جسے عرف عام میں "ٹاؤن گرل" کہا جاتا ہے۔ مزید معلومات کے لئے، biodiversity.utexas.edu/resources/falcon-cam ملاحظہ کریں۔

Google فنون و ثقافت

Google فنون و ثقافت میں تاریخی اہمیت کے حامل مقامات کا ایک ورچوئل ذخیرہ 3D صورت میں دیکھنے کے لئے دستیاب ہے، جس میں تاریخی عجائب گھر اور یادگاریں شامل ہیں۔ مزید معلومات کے لئے، artsandculture.google.com/project/openheritage ملاحظہ کریں۔

مانیٹری بے ایکوریمر

مانیٹری بے ایکوریمر میں مختلف سمندری تجربات کہ جن میں مرجانی جل پتھر، جیلی فش اور پینگوئنز شامل ہیں، سے محظوظ ہونے کی خاطر 10 براہ راست ویب کیمرے نصب ہیں۔ مزید معلومات کے لئے، montereybayaquarium.org/animals/live-cams ملاحظہ کریں۔

سمتہ سونین قومی چڑیا گھر

سمتہ سونین قومی چڑیا گھر میں ان کے عریاں چھچھوند، ببر شیروں، دیو بیکل پانڈوں، اور ہاتھیوں کو دیکھنے کے لئے چار براہ راست ویب کیمرے نصب ہیں۔ مزید معلومات کے لئے، nationalzoo.si.edu/webcams ملاحظہ کریں۔

سمتہ سونین قومی عجائب گھر برائے قدرتی تاریخ

سمتہ سونین قومی عجائب گھر برائے قدرتی تاریخ میں ان کی حالیہ نمائشوں کے سلسلے میں ورچوئل دوروں کی سہولت میسر ہے۔ مزید معلومات کے لئے، naturalhistory.si.edu/visit/virtual-tour/current-exhibits ملاحظہ کریں۔

سمتہ سونین انسٹی ٹیوٹ

سمتہ سونین انسٹی ٹیوٹ میں بچوں کے لئے آن لائن وسائل دستیاب ہیں۔ مزید معلومات کے لئے، www.si.edu/kids ملاحظہ کریں۔

Scholastic

Scholastic بچوں کے لئے گھر پر تدریسی وسائل پیش کر رہا ہے۔ مزید معلومات کے لئے، classroommagazines.scholastic.com/support/learnathome.html ملاحظہ کریں۔

کاروباری اداروں اور صنعتوں کے لیے معلومات

گھر پر قیام - بحفاظت کام کا حکم

ایک گھر پر قیام - بحفاظت کام کا حکم جاری کیا گیا ہے جو کہ 24 مارچ، 2020 سے لے کر 13 اپریل، 2020 تک نافذالعمل رہے گا۔ اس حکم کے تحت رہائشیوں سے توقع کی جاتی ہے کہ COVID-19 کے مزید پھیلاؤ کو روکنے کے لیے گھر پر رہیں، ماسوائے اس صورت میں کہ انہیں ضروری سرگرمیوں اور ضروری کاروباروں کے لیے نکلنا پڑے۔

اس حکم کے تحت، تمام غیر ضروری کاروبار اور کارروائیوں کو بند کر دیا جانا چاہیئے۔ تمام ضروری کاروباری اداروں اور ضروری حکومتی کارروائیوں کے علاوہ، آسٹن شہر کی تمام سہولیات کے ساتھ کاروباری اداروں یا کارروائیوں سے، کم سے کم بنیادی کارروائیوں کے علاوہ شہر کے اندر موجود تمام سہولیات میں ہر قسم کی سرگرمیاں بند کرنے کا تقاضا کیا جاتا ہے۔ کاروباری ادارے خاص طور پر ایسی کارروائیاں جاری رکھ سکتے ہیں جو کہ ایسے ملازمین یا ٹھیکیداروں پر مشتمل ہوں جو اپنی ذاتی رہائش گاہوں میں سرگرمیاں انجام دے رہے ہوں (جیسا کہ گھر سے کام کرنا)۔

ضروری کاروباروں کو سماجی فاصلے کے تقاضوں کی تعمیل کرنی ہوگی۔

نفاذ اور تعمیل

اس مرض کے پھیلاؤ کو روکنے میں مدد کے لیے بنیادی توجہ تعلیم، رضاکارانہ تعمیل اور انفرادی ذاتی ذمہ داری پر مرکوز ہے۔

آسٹن شہر کے انضباطی، آتش زدگی اور پولیس کے ادارے اس حکم کی خلاف ورزی کے حوالے سے کاروباری اداروں کے بارے میں شکایات کا جواب دے رہے ہیں۔ عادی مجرموں پر فی جرم زیادہ سے زیادہ \$1,000 کا جرمانہ اور 180 دنوں تک جیل میں قید یا بیک وقت دونوں عائد ہو سکتے ہیں۔

یونیورسٹی آف ٹیکساس (University of Texas) کے جدید ماڈلنگ ڈیٹا کے تحت، آسٹن کو مئی 2020 کے اختتام تک سماجی فاصلے کی تدابیر میں 90% تک اضافہ کرنا ہوگا تاکہ مرض کے پھیلاؤ کی رفتار کو کم کیا جا سکے۔ شہر کی صحت عامہ آسٹن کمیونٹی کی جانب سے تعمیل پر منحصر ہے۔

کاروباری اداروں، صنعتوں اور ملازمتی اقسام کے لیے ہدایات

مندرجہ ذیل جدول جس حد تک ممکن ہو سکے صنعتوں، کاروباری اقسام اور مخصوص ملازمتوں کے لیے وضاحت فراہم کرتا ہے۔ ہر کاروبار کو یہ تعین کرنا ہوگا کہ آیا وہ فراہم کردہ ہدایت نامے کے مطابق ضروری گردانے جاتے ہیں۔ آسٹن شہر اس حوالے سے انفرادی کاروباری اداروں کے لیے قانونی مشورہ فراہم نہیں کر رہا کہ آیا اس مدت کے دوران ان کا کاروبار کھلا رہنا چاہیئے یا بند۔

تصریحات

کم سے کم بنیادی افعال

ایسے کاروباری ادارے اپنی سرگرمیاں جاری رکھ سکتے ہیں کہ جو ان ملازمین یا کنٹریکٹرز پر مشتمل ہوں جو اپنی رہائش گاہوں سے کام سر انجام دیں (یعنی کہ، گھر سے کام کرنا) یا جنہیں قانوناً مجاز کردہ سرگرمیوں یا کسی اور ناگزیر کاروباری ادارے، ناگزیر سرکاری افعال، یا ناگزیر انفراسٹرکچر کو معاونت دینی ہو۔

ناگزیر کاروباری ادارے

نامزد کردہ [ترتیب وار ناگزیر کاروباری اداروں کی \(PDF\)](#) فہرست دیکھیں۔

ناگزیر انفراسٹرکچر

وہ تمام عوامی و نجی سہولتی مراکز جو تحفظ، انتظامی امور، عوامی صحت، حفاظت، اور آسٹن شہر کی اقتصادی تحفظ کے لئے ضروری ہوں۔

سماجی فاصلہ بندی

دوسرے لوگوں سے کم از کم 6 فٹ کی دوری پر رہیں۔

ناگزیر سرکاری افعال

وہ تمام خدمتی مراکز جو حکومتی ایجنسیوں کے افعال جاری رکھنے کو یقینی بنانے اور عوام کی صحت، تحفظ اور فلاح و بہبود کی خاطر کام کرتے ہیں اور وہ تمام ایجنسیاں جو عوام کی صحت، تحفظ اور فلاح و بہبود کے لئے خدمات فراہم کرتی ہیں۔ ہر حکومتی ادارے کو اپنے ناگزیر حکومتی افعال کا تعین اور ان ملازمین اور/یا کنٹریکٹرز کی نشان دہی کرنی چاہیئے جو کام سر انجام دینے کی غرض سے ناگزیر ہوں۔ جس حد تک مناسب ہو، تمام ناگزیر حکومتی افعال سماجی فاصلہ بندی کے تقاضوں کے مطابق سر انجام دیے جانے چاہئیں۔

رہنمائی

جائے کار اور کاروباری اداروں کے لیے سماجی فاصلے کا ہدایت نامہ

- ملازم کے لیے غیر ضروری سفر کو منسوخ کریں
- ملازمین پر پابندی عائد کریں کہ کام کرتے ہوئے اس وقت تک ایک دوسرے سے (6) فٹ کے فاصلے سے زیادہ قریب مت آئیں، جب تک کہ ضروری سرگرمیوں کی فراہمی جاری رکھنے کے لیے ضروری نہ ہو، اس کے ساتھ ساتھ براہ راست ملاقاتوں اور کانفرنسز کم سے کم یا منسوخ کریں۔
- بیماری کی صورت میں ملازمین سے گھر پر رہنے کا کہیں اور بیماری کی بناء پر رخصت کے فوائد میں زیادہ سے زیادہ لچک پیدا کریں۔ بیمار ملازمین کو ڈاکٹر کا نوٹ فراہم کیے بغیر گھر پر رہنے کی اجازت دیں۔
- فرد بفرد رابطے کو کم سے کم کرنے کے لیے ٹیلی کمیونگ کا استعمال کریں۔
- ملازمین کے لئے نظام الاوقات تبدیل کریں تاکہ تمام ملازمین ایک وقت میں موجود نہ ہوں بلکہ متبادل دنوں اور اوقات میں موجود ہوں، ماسوائے اس کے کہ ضروری سرگرمیوں کی فراہمی جاری رکھنے کے لیے درکار ہو۔

نگہداشت اطفال کے فراہم کنندگان اور اسکولوں کے لئے رہنمائی

COVID-19 رہنمائی اور تجاویز ہاں ملاحظہ کریں

- بیماری کی صورت میں اپنے بچے کو اسکول یا نگہداشت اطفال کے مرکز پر نہ جانے دیں۔
- اگر آپ کا کوئی بچہ کسی دائمی مرض میں مبتلاء ہے، تو اسکول اور نگہداشت اطفال کے مرکز میں حاضری کے حوالے سے اپنے بچے کے ڈاکٹر سے رجوع کریں۔
- ذاتی حفظان صحت سے متعلق اقدامات (ہاتھ دھونے، وغیرہ) کے حوالے سے طلباء اور عملے کو کثرت سے تعلیم دیں اور اس بات کو یقینی بنائیں کہ مناسب علامات پوسٹ کی جائیں۔
- اسکولوں اور نگہداشت اطفال کے مراکز کو تمام کمروں میں بینڈ سینیٹائزرز اور ٹشوز رکھنے چاہئیں۔
- تعلیم جاری رکھنے کے لیے گھر بیٹھی تدریس اور آن لائن اختیارات کو آزمائیں۔
- اسکولوں کو چاہئے کہ شہر بھر میں اسکول بند کیے جانے کے حوالے سے ایک منصوبہ تیار کریں اور تمام گھرانوں کو چاہئے کہ بند کیے جانے کے امکان کی تیاری سمیت، اس مناسبت سے اپنی تیاری رکھیں۔
- بچوں کو ایک گروپ سے دوسرے گروپ میں نہیں بھیجا جانا چاہئے
- نگہداشت اطفال کے فراہم کنندگان کو چاہئے کہ بچوں کے ایک ہی گروپ کے ساتھ رہیں

نگہداشت اطفال کی سہولیات کے لیے وسائل

اگر آپ کو سامان رسد کی ضرورت ہے، تو **یہ فارم** کریں۔ چونکہ آسٹن ٹریوس کاؤنٹی کی COVID-19 چائلڈ کیئر ٹاسک فورس یہ ضمانت نہیں دے سکتی کہ ہم آپ کو درکار تمام سامان رسد لے کر دے سکیں، لہذا آسٹن شہر اور ٹاسک فورس کے شرکاء وہ سب کریں گے جو کہ ہم ان ضروریات کو پورا کرنے کی خاطر کر پائے۔

آسٹن ٹریوس کاؤنٹی کی چائلڈ کیئر ٹاسک فورس نے 3/25/2020 کو چائلڈ کیئر کے فراہم کاروں کے لئے ایک ویبنار کی صدارت کی۔ اس ویبنار کے مواد ذیل سے حاصل کیے جا سکتے ہیں:

- [چائلڈ کیئر کے فراہم کاروں کے لئے ٹاسک فورس کے 2020/25/3 کے ویبنار کی ریکارڈنگ](#)
- [چائلڈ کیئر کے فراہم کاروں کے لئے ہونے والے ٹاسک فورس کے 2020/25/3 کے ویبنار کی سلائیڈز](#)

آسٹن میں COVID-19 سے متعلقہ ابتدائی عمر کی معلومات اور وسائل حاصل کرنے کے لئے، **6 سے کامیابی بورڈ** ملاحظہ کریں۔

ورک فورس سلوشنز کیپٹل ایریا- چائلڈ کیئر کے ماتحت اداروں کے بارے میں سوالات یا عمومی معلومات کی خاطر براہ کرم (512-597-7191) پر کال کریں یا providerservices@wfscapitalarea.com پر ای میل کریں۔

COVID-19 کے دوران ناگزیر کارکنان کے بچوں کو نگہداشت فراہم کرنے کے لئے، براہ کرم یہ فارم پُر کریں۔ یہ انضباطی تقاضا نہیں ہے، پھر بھی ہم آپ کے بچے کی نگہداشت کے افعال کی خاطر صف اول کے چائلڈ کیئر کے دستیابی پورٹل پر درست ترین درج شدہ معلومات شائع کرنا چاہیں گے۔ متعدد فراہم کاروں کو پورٹل تک رسائی میں مشکلات کا سامنا رہا۔ اگر آپ کو لاگ ان کرنے میں کسی مسئلے کا سامنا ہے تو پہلی بار کس طرح لاگ ان کرنے کے طریقے کی ہدایات معلوم کرنے کی غرض سے [یہ لنک](#) ملاحظہ کریں۔

چائلڈ کیئر فراہم کاروں کے سہولتی مراکز میں پوسٹ کرنے کے لئے اشتہارات کے ضمن میں [کمیونٹی وسائل کا صفحہ](#) دیکھیں۔

اگر آپ کے بچے کے نگہداشتی مراکز/گھر کی حیثیت میں کوئی تبدیلی آئی ہے تو فوری طور پر [چائلڈ کیئر ضوابط \(لائسنسنگ\) یہاں تبدیل کریں](#)۔

- **COVID-19 سے متعلق نگہداشت اطفال کے فراہم کنندگان کے لئے ہدایت۔**
- وہ سوالات جو چائلڈ کیئر کے فراہم کاران COVID-19 سے متعلق رکھتے ہیں براہ راست [کم از کم معیارات کے میل باکس](#) تک بذریعہ msc@hsc.state.tx.us یا **DSHS کرونا وائرس کال سینٹر: 1-877-570-9779** تک پہنچائے جا سکتے ہیں۔

سودا سلف کے اسٹورز، فارمیسیوں اور شراب خانوں کے لیے رہنمائی

○ ایک ایسا نظام قائم کریں جس کے تحت اسٹورز کے باہر اور اندر قطار میں لگے مالی معاونت کاروں کے درمیان چھ فٹ کا فاصلہ برقرار رہے۔

○ اس نظام میں، ہر شخص سے یہ تقاضا کیا جانا کہ وہ خریداری کا کارٹ لے کر چلے یا فرش پر نشان لگانا شامل ہے، لیکن اس تک محدود نہیں ہے۔

○ خوردہ اداروں کی اس حوالے سے بھی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے کہ:

○ ڈرائیو تھرو، کرب سائڈ، یا ترسیلی سروسز کے استعمال اور اہلیت میں اضافہ کریں۔

○ بیک وقت اسٹور میں گاہکوں کی تعداد کو محدود بنائیں یا اس پر پابندی عائد کریں۔

○ ایک دوسرے سے کم از کم (6) فٹ کا فاصلہ برقرار رکھتے ہوئے کام کرنے والے ملازمین کی تعداد میں کمی لائیں۔

○ ہاتھ دھونے کی سہولیات، ہینڈ سینیٹائزرز، اور ٹشوز فراہم کریں۔

○ کثرت سے چھوئی جانے والی سطحوں کو باقاعدگی سے صاف کریں مثلاً کاؤنٹر کی سطحیں، دروازے کی کنڈیاں، اور جنگلے۔

سودا سلف کے اسٹورز پر لگانے کے لیے قابل ڈاؤن لوڈ اشتہار

آخرین کے لیے رہنمائی

فعال جائے کاروں کے لیے CDC کی جانب سے تجاویز پر عمل کریں۔

CDC کی جانب سے جائے کار کی رہنمائی۔

کام پر واپسی کا معیار

براہ کرم [ہمارے افراد کے لیے معلومات](#) کے صفحے میں بیان کردہ معیار ملاحظہ کریں۔

آخرین کے لیے رہنمائی

اگر آپ درج ذیل میں سے کسی بھی معیار پر پورا اترتے ہیں اور ذاتی علیحدگی اختیار کر چکے ہیں تو کام پر آنے سے گریز کریں۔

○ کسی ایسے علاقے میں سفر کر چکے ہوں جسے عالمی ادارہ صحت یا CDC ایک "ہاٹ اسپاٹ" گردانتے ہوں۔

- اگر آپ سانس کی کسی بیماری کی علامات کا شکار ہوں، جیسے کہ کھانسی، سانس لینے میں دشواری، یا گلے کی خرابی۔
- آپ کو 99.6°F سے زائد بخار ہو۔
- پچھلے 14 دنوں میں COVID-19 کے کسی مصدقہ مریض کے ساتھ رابطے میں رہے ہوں اور مراکز برائے انسداد مرض اور روک تھام (CDC) کی جانب سے تفویض کردہ ذاتی تحفظ کا مناسب ساز و سامان دستیاب نہ ہو۔
- COVID-19 کے لیے زیر تفتیش ہوں یا کسی سانس کی بیماری کا شکار ہوں۔

کام پر واپسی کا معیار

براہ کرم [ہمارے افراد کے لیے معلومات](#) کے صفحے میں بیان کردہ معیار ملاحظہ کریں۔

ریستورانوں اور بارز کے لیے رہنمائی

- کھانے پینے کے مقامات سے تقاضا کیا جاتا ہے کہ عوام کے لیے کھلے ہونے والے کھانے کے اندرونی اور بیرونی مشترکہ مقامات کو بند کریں۔
- کھانے پینے کے مقامات کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے کہ کھانا ساتھ لے جانے کی حوصلہ افزائی کریں، اور افراد کے مابین رابطے کو محدود بنانے کے لیے مفت ترسیل، ڈرائیو تھرو، یا کرب سائڈ سے رابطہ کریں۔
- بارز کو حکم دیا جاتا ہے کہ عوام کے لیے کھلے ہونے والے اندرونی اور بیرونی مشترکہ مقامات کو بند کریں اور اس کے ساتھ ہی موقع پر ہی کھانے پینے پر پابندی عائد کی جاتی ہے۔
- آسٹن ٹرانسپورٹیشن ایسے مقامی ریستورانوں کی معاونت کے لیے [عارضی لوڈ زونز](#) بنا رہی ہے جو کہ ساتھ لے جانے اور صرف ترسیلی سروس میں کام کر رہے ہیں۔ گاہک کے لیے بنائے گئے پک اپ زون کے مقامات ملاحظہ کرنے کے لیے ان کا [آن لائن نقشہ](#) ملاحظہ کریں۔

قابل ڈاؤن لوڈ اشتہارات کے لیے [کمیونٹی کے وسائل](#) ملاحظہ کریں

تعمیراتی صنعت کے لیے رہنمائی

31 مارچ، 2020 کو، گورنر گریگ ایبٹ (Greg Abbott) نے خصوصی حکم نمبر GA-14 ("ایگزیکٹو آرڈر") جاری کیا، جو کہ COVID-19 کی عالمی وباء کی روشنی میں کچھ پابندیوں اور مجاز سرگرمیوں کے حوالے سے ریاست گیر یکساں نقطہ نظر فراہم کرتا ہے۔

گھر پر قیام کے حکم کے تحت مجاز تعمیراتی کام کی اقسام

گورنر کے 31 مارچ، 2020 کے انتظامی حکم (نمبر GA-14) میں مجاز کردہ تمام تعمیراتی کام کی اجازت ہے۔ شہر مزید کمرشل یا رہائشی تعمیراتی منصوبوں کو نہیں روکے گا۔

تمام تر تعمیراتی کام کے لئے آخر کے تقاضے

- گھر پر رہیں حکم کے حصوں A اور B میں دی گئی فاصلہ بندی کی ہدایات اور محفوظ امور سرگرمیوں کے تقاضوں کے ساتھ ساتھ، شہر کے اندر موجود ان تمام تعمیراتی مقامات کے لئے جہاں بیک وقت 10 کارکن کام کر رہے ہوں، مجموعی مقام کے انتظامی افسر (سائٹ مینیجر) لازماً:
- اس مقام پر، ایک ایسی زبان میں کہ جو وہاں کام کرنے والے تمام افراد کو سمجھ آئے، ایک نوٹس آویزاں کرے گا جو وہاں کام کرنے والی شفٹ کے عملے کی تعداد اور اقسام، اور اس امر پر ہدایات کو ظاہر کرے گا کہ مینیجر کس طرح عملے کی تعداد گھٹا رہا اور شفٹوں کو تبدیل کر رہا ہے؛
- روزانہ کام کے آغاز سے قبل، ملازمتی مقام پر ہر کارکن کی عمومی صحت کا ایک ایسا پیشگی معائنہ کرے گا، جسے کارکن سمجھ پائے گا؛

- یہ یقینی بنائے گا کہ سائٹ پر ہر 15 کارکنوں کے لئے کم از کم ایک ہاتھ دھونے کا اسٹیشن صابن یا ہینڈ سینیٹائزر کے ساتھ میسر ہو؛
 - کمیونٹی کے پانی کے کولرز کے استعمال پر پابندی لگائے گا؛
 - یہ یقینی بنائے گا کہ اشتراک کیے جانے والے آلات کو صارفین کے درمیان تبادلے سے قبل جراثیم سے پاک کیا جائے، اور یہ کہ مشترکہ مقام (کھانے کی اور آرام کی جگہیں، ٹول باکس گفتگو کی جگہ، بھاری آلات، وغیرہ) اور مشترکہ طور پر چھوئے جانے والے مقامات (دروازے کے ہینڈل، کاؤنٹرز، کی بورڈز، وغیرہ) دن میں کم از کم دو مرتبہ صاف اور جراثیم سے پاک کیے گئے ہیں؛ اور
 - کسی نمایاں جگہ یا ایسی جگہوں پر کہ جہاں حسب ضابطہ ملازمین کے لئے نوٹسز آویزاں کیے جاتے ہیں، ایک ایسا سائن بورڈ جو شہر کی جانب سے دستیاب ہے، کہ جس میں انگریزی اور ہسپانوی زبان میں گھر پر رہیں حکم کے سیکشن 6J میں دیے گئے سماجی فاصلہ بندی کے تقاضے فراہم کیے گئے ہوں، گھر پر رہیں حکم کے حصہ B میں ملازمین کے لئے تجاویز، اور اس ہدایتی دستاویز کے سیکشن 3 میں دی گئی شرائط، اور کارکنان کے لئے کسی بھی خلاف ورزیوں کی صورت میں شکایات کے اندراج کی معلومات آویزاں کرے گا۔
- اگر کسی تعمیراتی سائٹ پر کسی کارکن کے کورونا وائرس سے متاثر ہونے کی تصدیق ہوجاتی ہے، تو سائٹ مینیجر فوری طور پر کارکن کو گھر بھیجے گا، آسٹن پبلک ہیلتھ کو مطلع کرے گا، اور اس کارکن سے متعلق آسٹن پبلک ہیلتھ کی تمام ہدایات پر عمل کرے گا۔

سائٹ مینیجر اس بات کو یقینی بنائے گا کہ جائے کار پر داخل ہونے والا ہر کارکن سائن ان کر چکا ہے اور جائے کار میں داخل ہونے والے تمام ماہر ملازمین کی فہرست اور رابطے کی معلومات برقرار رکھے گا تاکہ شناخت کی جا سکے اور اس صورت میں کارکنان کو مطلع کیا جا سکے اگر انہوں نے کسی ایسے شخص کے ساتھ جائے کار کا اشتراک کیا ہو جس میں کورونا وائرس کا شکار ہونے کی تصدیق ہو چکی ہو۔

تعمیراتی صنعت کے تمام مالکان کو ترغیب دی جاتی ہے کہ شہر کی مجموعی معیشت کے مفاد کے لیے وہ درج ذیل ملازمتی طریقوں پر عمل کریں:

- کسی ایسے کارکن کے خلاف کوئی منفی کارروائی نہ کریں جو اس بناء پر کسی تعمیراتی سائٹ پر کام کرنے سے انکار کر دے کہ اس کارکن کو پورا یقین ہو کہ یہ سائٹ کورونا وائرس کے سبب اس کارکن یا دیگر افراد کی صحت کے لیے خطرے کا باعث ہے۔
- کسی ایسے کارکن کے خلاف کوئی منفی کارروائی نہ کرے جو کورونا وائرس کے ممکنہ پھیلاؤ کے باعث قرنطینہ میں رہ رہا ہے، یا جسے ذاتی قرنطینہ میں رہنے کی تجویز دی گئی ہے۔
- کورونا وائرس کے سبب تعمیراتی مقام کی بندش کی صورت میں کسی عارضی طور پر غیر حاضر کارکن کی جانب سے دائر کردہ بے روزگاری کی مراعات پر دعوے کا مقابل دعویٰ نہ کریں۔

تمام جائے کاروں سے مطالبہ کیا جاتا ہے کہ وہ ہر جائے کار پر انگریزی اور ہسپانوی زبان میں کسی واضح مقام پر تعمیرات کی اشارہ جاتی علامات لگائیں۔ **کمیونٹی کے وسائل کے صفحے** سے یہ دستاویزات ڈاؤن لوڈ کریں۔

اجازت کی درخواستوں کے لیے رہنمائی

شہری محکموں نے عملے کو ٹیلی ورک کی ترتیبات میں منتقل کر دیا ہے اور سہولیات کے اندر رہتے ہوئے کم عملے کے ساتھ کام کر رہے ہیں۔ واک ان صارفین کے لیے اپنی لابی بند کر دیتے ہیں اور صرف میل یا ای میل کے ذریعے ہی اجازت کی درخواستیں قبول کریں گے۔

محکمہ برائے ترقیاتی سروسز کے اجازت ناموں کے لیے **ان کی ویب سائٹ پر موجود رہنمائی پر عمل کریں۔**

مرکز آسٹن برائے تقریبات کے اجازت ناموں کے لیے اجازت نامے کے **عام طریقہ کار پر عمل کریں۔ 1 مئی، 2020 تک تمام خصوصی تقریبات کی ممانعت ہے۔**

آسٹن پبلک ہیلتھ کے انوائرمینٹل ہیلتھ سروسز ڈویژن (EHSD) نے واک ان صارفین کے لئے اپنی لابی بند کر دی ہے اور وہ صرف ڈاک یا ای میل کے ذریعے ہی اجازت کی درخواستوں کو قبول کریں گے۔ ایسے صارفین کے لئے جو ڈاک یا ای میل کے ذریعے درخواست جمع نہیں کروا سکتے ہیں، تو ایسی صورت میں EHSD سروس کے لیے Building 1 Suite ، Rutherford Lane 1520

205، Austin، TX 78754 پر واقع ہمارے دفتر میں مقررہ ملاقاتوں کو قبول کرے گی۔ براہ کرم ملاقات مقرر کروانے کے لیے 512-978-0300 پر کال کریں۔

منگل اور جمعرات کو صبح 7:45 سے لے کر صبح 11:00 بجے تک بذریعہ موبائل کھانے کی فروخت کار کی درخواست کے جائزے صرف تقرری کے ذریعے لیے جائیں گے۔ واک ان ملاقاتیں اب مزید دستیاب نہیں ہیں۔ ملاقات مقرر کرنے کے لیے، 512-978-0300 پر کال کریں۔ بذریعہ موبائل کھانے کے فروخت کاروں کے معائنہ جات اب بھی صرف تقرری کے ذریعے ہماری عمارت کے پارکنگ لاٹ میں کی جائیں گی۔

تمام سوالات اور خدشات EHSD.Service@austintexas.gov پر بذریعہ ای میل یا 978-0300 (512) پر رابطہ کر کے جمع کروائے جا سکتے ہیں۔

کارروائی کے آغاز اور ادائیگی کے لیے EHSD کی سروسز درج ذیل کے مطابق بذریعہ ڈاک یا ای میل درج کی جاسکتی ہیں:

- ڈاک: APH EHSD, PO BOX 142529, Austin, TX 78714
- ای میل: EHSD.Service@austintexas.gov
- ایسے اداروں کے لیے ہمارا کیشیئر صرف بذریعہ فون کریڈٹ کارڈ کی ادائیگی کے لیے آپ سے رابطہ کرے گا، جن سے ادائیگی درکار ہو۔

میرے کاروبار کی مدد کے لیے کس قسم کی اعانت دستیاب ہے؟

آسٹن اکنامک ڈویلپمنٹ ڈیپارٹمنٹ ایسے کاروباری اداروں کے لیے فنڈنگ پروگرامز اور ہنگامی منصوبہ بندی کے وسائل فراہم کر رہا ہے جو آنے والے ہفتوں میں مشکلات کا شکار ہو سکتے ہیں۔

عمومی ذرائع کے لیے، اکنامک ڈویلپمنٹ ڈیپارٹمنٹ کا مختصر کاروباری ڈویژن کمیونٹی کے شراکت داروں کے لیے مفت کاروباری تربیت، مفت آن لائن کلاسز، اور روابط فراہم کرتا ہے۔ ایک مختصر کاروباری ذرائع کی ڈائریکٹری مقامی، ریاستی، اور وفاقی تنظیموں کے ذریعے قابل تلاش معاونت اور زمروں کے لحاظ سے کمیونٹی کے وسائل فراہم کرتی ہے: ایکسپلریٹر/انکیوبیٹر، فنون/موسیقی، کاروباری تربیت، کاروباری منصوبے، معاہدے، مشترکہ جائے کار، آفات میں امداد، تعلیم، انرجی، فلم/ٹیلی ویژن/ویڈیو گیمز، خوراک کی صنعت، امداد، گرانٹس، درآمد/برآمد، قانون، نیٹ ورکنگ، غیر منفعت بخش کاروبار، پیچ مقابلہ، ریسائیکلنگ کی صنعت، تحقیق، ٹیکنالوجی، تجارتی گروپس۔

چھوٹے کاروباری وسائل کی ڈائریکٹری میں، اپنے COVID-19 کی عالمی وباء سے متاثرہ کاروبار کے لیے فوری امداد کی تلاش کے لیے "آفات میں امداد" کے ذریعے فلٹر کریں۔

ٹیکساس ورک فورس کمیشن وہ جگہ ہے جہاں آپ بے روزگاری سے متعلق فوائد کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ اس طریق کار میں آپ کی رہنمائی کے لیے ان کے پاس ایک مددگار ٹیوٹوریل بھی موجود ہے۔

ورک فورس سولوشنز کیٹیبل ایریا ایک نئی ملازمت کی تلاش میں آپ کی مدد کر سکتا ہے۔ انہیں 512-485-3792 پر کال کریں۔ منسلک ملازمتی اشتہارات کے حوالے سے فوری آسامیوں کے لئے ملازمت کے متلاشیوں کا صفحہ بھی موجود ہے۔

COVID-19: مسافروں اور پروازوں کی معلومات

سفر

ہوائی جہاز، ٹیکسیوں، اور مشترکہ سواریوں کے پروگراموں کو ضروری کاروبار سمجھا جاتا ہے اور وہ ضروری کاروبار یا اہم انفراسٹرکچر میں کام انجام دینے کے لیے سفر کرنے والے افراد، اور نگہداشت فراہم کرنے کے لیے سفر کرنے والے نگہداشت کنندگان کے لئے کھلے رہنے کے اہل ہیں۔

محاز سفر

صرف ضروری سرگرمیوں، ضروری سرکاری افعال، ضروری کاروباری معمولات، اہم انفراسٹرکچر، یا کم سے کم بنیادی کاموں سے متعلق سفر کی اجازت ہے۔

اجازت شدہ سفر میں شامل ہیں:

COVID-19 FAQs - Urdu

- بزرگ، نابالغوں، زیر کفالت، معذور، یا دیگر کمزور افراد کی نگہداشت کے لیے کیا جانے والا سفر؛
- فاصلاتی تعلیم کے حوالے سے امواد وصول کرنے کے لیے تعلیمی اداروں تک جانے یا وہاں سے واپس آنے، کھانا وصول کرنے، یا کسی اور متعلقہ سروسز کے لیے کیا جانے والا سفر؛
- دائرہ اختیار سے باہر واقع رہائشی مقام سے واپس جانے یا وہاں تک جانے کے لیے کیا جانے والا سفر (جیسے کہ، بند ہونے والی یونیورسٹی سے گھر واپس آنا)؛
- قانون نافذ کرنے والے اداروں یا عدالتی حکم کے تحت درکار سفر؛
- مذہبی سروسز کی فاصلاتی ترسیل کی فراہمی کے مقصد کے لیے چرچ کے عملے/پادری کی جانب سے کیا جانے والا سفر یا دیگر وزارتوں کے لیے درکار سفر؛
- غیر رہائشیوں کی جانب سے شہر سے باہر واقع اپنی رہائش گاہ پر واپس آنے کے لیے درکار سفر۔ اس بات کی تصدیق کرنے کے لئے تمام افراد کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے کہ سفر سے قبل شہر سے باہر ان کے ذرائع مواصلات دستیاب اور کارآمد ہوں۔

عوامی ذرائع نقل و حمل

- **CapMetro** سرکاری اور طبی حکام کی جانب سے جاری کردہ حکم کے تحت صحت عامہ کو فروغ دینے اور سماجی فاصلے کو برقرار رکھنے کے لیے اپنی سروسز پر عارضی تبدیلیاں لاگو کر رہی ہے۔
- CapMetro اپریل کے مکمل ماہ کے دوران تمام گاہکوں کے لیے مفت کرائے لاگو کرے گی۔
- اس کا مقصد آپریٹرز اور گاہکوں کو قریبی جسمانی قربت سے بچانا اور ان گاہکوں کی مدد کرنا ہے جو ضروری فرائض کی انجام دہی کے لیے اس سروس کا استعمال کرتے ہیں۔
- کرائے سے پاک سروس سے صارفین کی جانب سے اپنا پاس دکھانے، آپریٹر کو ادائیگی کرنے یا فیئر باکس کا استعمال کرنے کی ضرورت کو ختم کر کے سماجی فاصلے کو برقرار رکھنے میں مدد ملے گی۔ یہ بورڈنگ کی رفتار میں بھی تیزی لاتا ہے اور گاڑیوں کے داخلی راستوں پر بھیڑ کو کم کرتا ہے۔
- بلا کرائے کی مدت کا مطلب کسی اضافی سواری کی حوصلہ افزائی کرنا نہیں ہے۔ صارفین کو یاد دہانی کروائی جاتی ہے کہ صرف گھر پر قیام-محفوظ کام کی مدت کے دوران ہی ضروری سفر کے لیے نقل و حمل کی گزر گاہ استعمال کریں
- MetroAccess صارفین کو تب بھی سوار ہونے سے پہلے ایک درست ID دکھانے کی ضرورت ہوگی۔
- [CapMetro.org/COVID19](https://www.capmetro.org/COVID19) پر CapMetro کی سروس ایڈجسٹمنٹس سے باخبر رہیں۔

مشترک سواری کی سروس

رائڈ آسٹن (Ride Austin) نے ہماری کمیونٹی کے تحفظ کے لیے عارضی طور پر کارروائیاں معطل کردی ہیں۔ ریویل (Revel) نے اپنے بیڑے میں 10% کمی کردی ہے۔

اسکوٹ (Scoot) نے ایک بڑے پیمانے پر اس بیڑے کو کم کر دیا ہے جو بنیادی طور پر ضروری کارکنان کے سفر میں مدد فراہم کرنے کے لیے میسر کیا گیا ہے۔

زیکار (Zipcar) اگلے مہینے آسٹن میں اپنی کارروائیوں کو روک رہی ہے اور گاڑیوں کو گزرنے کے حق سے ہٹا دیا ہے۔

مائیکرو موہیلٹی

ضروری سرگرمیوں کے لیے سفر کرتے ہوئے مائیکرو موہیلٹی سروسز کا استعمال کرتے ہوئے، دیگر افراد سے 6 فٹ سے زائد فاصلہ برقرار رکھیں اور ہر سفر کے بعد اپنے ہاتھ دھوئیں۔

آسٹن بی سائیکل (Austin Bicycle) گھر پر قیام - محفوظ کام کے حکم کے دوران ضروری سفر کرنے والے تمام افراد کو **آسٹن بی سائیکل کے مفت پاسز** فراہم کر رہی ہے اور بی سائیکل کی تمام بائیکس اور اسٹیشنز کی صفائی اور جراثیم کشائی کے عمل کے تواتر میں اضافہ کیا ہے۔

برڈ (Bird) نے 27 مارچ سے گاڑیوں کے ایک چھوٹے بیڑے کے سوا اپنے بیڑے کی اکثریت کو گھٹا دیا ہے تاکہ ضروری کارکنان سفر کے لیے ان کا استعمال کرسکیں۔

لیفٹ (Lyft) نگہداشت صحت کے کارکنان کی جانب سے ضروری سفر کی سہولت کاری کے لیے مقامی اسپتالوں کے قریب اسکوٹر کے استعمال کو ترجیح دے رہا ہے۔

مندرجہ ذیل کمپنیوں نے اپنی کارروائیوں کو روک دیا ہے اور اگلے نوٹس تک تمام ڈیوائسز سے گزرنے کا حق لے لیا ہے۔ ان کے پاس آسٹن 1-1-3 کی درخواستوں کا جواب دینے کے لیے اب بھی عملہ موجود ہے۔

- **لائم (Lime)**، 17 مارچ سے
- **ویلز (Wheels)**، 19 مارچ سے
- **اسپن (Spin)**، 26 مارچ سے
- **جمپ (JUMP)**، 27 مارچ سے

ریاست ٹیکساس میں سفری قرنطینہ کے احکامات

مزید نوٹس تک، درج ذیل ائیرپورٹس سے بطور آخری منزل ریاست ٹیکساس میں داخل ہونے والا ہر شخص:

- نیو یارک
- نیو جرسی
- کنیکٹیکٹ
- کیلیفورنیا
- لوزیانا
- واشنگٹن
- ایٹلانٹا شہر، جارجیا
- شکاگو شہر، الینوائے
- ڈیٹرائٹ شہر، مشی گن
- میامی شہر، فلوریڈا

اور درج ذیل شہر سے بذریعہ زمینی سفر ریاست ٹیکساس میں داخل ہونے والا ہر شخص:

- لوزیانا

ٹیکساس میں داخلے کی مدت یا ٹیکساس میں اس شخص کی موجودگی کے دورانیے میں سے جو بھی کم ہو، کے بعد 14 دنوں تک ذاتی قرنطینہ میں رہنے کا پابند ہوگا۔

ٹیکساس ڈویژن برائے تنظیم ہنگامی صورتحال کی جانب سے کیے جانے والے تعین کے مطابق فوجی سروس، ہنگامی ردعمل، صحت سے متعلق ردعمل، یا اہم انفراسٹرکچر کے افعال کے سلسلے میں سفر کرنے والے افراد پر ذاتی قرنطینہ کے احکامات کا اطلاق نہیں ہوتا۔

نقل و حمل اور اطلاق

ٹیکساس ڈیپارٹمنٹ آف پبلک سیفٹی (DPS) کا یہ مطالبہ ہے کہ ان مقامات سے آنے والے مسافریں کے لیے ٹیکساس میں ہی قرنطینہ کے لیے ایک جگہ مخصوص کی جائے، جیسے کوئی رہائش گاہ یا ہوٹل۔ مسافروں کو لازمی طور پر پورا نام، تاریخ پیدائش، گھر کا پتہ، ٹیلیفون نمبر، اور ڈرائیور لائسنس یا پاسپورٹ کی معلومات بھی فراہم کرنا ہوں گی۔

DPS کے دستے، یا دیگر منظور شدہ دوران امن کے افسران، ہوائی اڈے پر ہر مسافر سے ایک مکمل فارم وصول کریں گے اور ٹیکساس-لوزیانا سرحد کے ساتھ ہی خصوصی حکم نافذ کریں گے۔

14 دن پر مشتمل قرنطینہ کی مدت کے دوران، مسافروں کو محکمہ صحت کے ملازم، معالج، یا نگہداشت صحت کے فراہم کنندہ کے علاوہ، قرنطینہ کے لیے مخصوص مقامات پر کسی بھی قسم کے ملاقاتیوں سے ملنے، اور کسی بھی قسم کے عوامی مقامات تک جانے کی اجازت نہیں ہے۔

DPS کے خصوصی نمائندگان مسافروں کی حقیقی موجودگی کی تصدیق کر کے تعمیل کی توثیق کرنے کے لیے قرنطینہ کے لیے مخصوص کردہ مقامات پر غیر اعلانیہ دورے انجام دیں گے۔ اس حکم کی تعمیل کے سلسلے میں کسی بھی قسم کی خلاف ورزی کو ایک جرم گردانا جائے گا جس کی سزا زیادہ سے زیادہ \$1,000 تک کے جرمانے، جیل میں زیادہ سے زیادہ 180 دنوں کی قید، یا دونوں کی صورت میں ہو سکتی ہے۔

اس حکم کے حوالے سے ہونے والے سوالات 525-5555 (800) پر DPS کو بھیجنے چاہیے

آسٹن برگسٹروم انٹرنیشنل اینریپورٹ کے ہوائی سفر کی اپ ڈیٹس

AUS کو اہم انفراسٹرکچر سمجھا جاتا ہے اور ہوائی اڈا بدستور کھلا رہے گا۔ ہوائی اڈے کی کارروائیوں سے متعلق تازہ ترین تفصیلات کے لیے درج ذیل لنک کا استعمال کریں۔

AUS CoVID-19 کی اپ ڈیٹس

اپ ڈیٹس کے لیے ان کا سوشل میڈیا اور صدارتی بولیورڈ کے ساتھ لگے ڈیجیٹل اشارے ملاحظہ کریں۔

ہوائی اڈے کی صفائی اور حفظان صحت

سماجی فاصلہ برقرار رکھنے کے لیے، ہوائی اڈہ بیک وقت داخلے کی شٹلز پر مسافروں کی تعداد کو محدود کر رہا ہے۔ AUS گاڑیوں کو صاف ستھرا رکھنے اور صارفین کو محفوظ رکھنے کے لئے بھی کام کر رہی ہے۔ شٹلز کو جراثیم کش مواد سے صاف کیا جاتا ہے اور چھوٹی جانے والی سطحیں جیسے بینڈ ریلز کو دن میں کئی بار کپڑے سے صاف کیا جاتا ہے۔

مزید برآں، صفائی ستھرائی اور حفظان صحت کی یہ کوششیں بھی جاری ہیں:

- زیادہ ہجوم والی جگہوں میں (جیسے TSA چیک پوائنٹس کے بعد) بینڈ سینیٹائزر کے مزید اسٹیشنز موجود ہیں۔
- اشارے لگائے گئے ہیں اور ملازمین عمومی حفظان صحت کے بہترین طریقوں اور سماجی فاصلے سے باخبر کرتے ہوئے اعلانات کر رہے ہیں۔
- توجہ اس امر پر مرکوز ہے کہ "زیادہ چھوٹی جانے والی" جگہوں، جیسے کہ کیوسکس، پوڈیمز، دروازے کے بینڈلز، کیپی پیڈز، جنگلوں، پانی کے فوارے، بیٹھکیں، اور حفاظتی ڈبوں کو جراثیم سے پاک کیا جائے۔
- عوامی جگہوں پر صفائی ستھرائی کے عملے کو تفویض کیا گیا ہے، اور کچھ صورتوں میں، صفائی کے بہتر طریقہ کاروں میں مدد کے لیے دیگر ڈویژنز کے عملے کو بلا یا گیا ہے۔ سہولیات کے عملے کے پاس کام کے دوران استعمال کرنے کے لیے جراثیم کش محلول کی بوتلیں موجود ہیں۔ صفائی کرنے والا تمام عملہ دستاویز بھی استعمال کرتا ہے اور درخواست پر چہرے کے ماسک تک رسائی بھی میسر ہے۔
- تمام جگہوں پر موجود ملازمین کو بہتر ذاتی حفظان صحت اختیار کرنے کی ترغیب دی گئی ہے جیسے کہ باقاعدگی سے ہاتھ دھونا اور سماجی فاصلہ برقرار رکھنا، جہاں ممکن ہو وہاں برابر موجود شخص سے کم سے کم 6 فٹ کا فاصلہ برقرار رکھنا اور گروپ کی بڑی تقریبات یا ملاقاتوں سے اجتناب کرنا۔ ہوائی اڈے کے ملازمین ہوائی اڈے کی کارروائیوں کی معاونت کے لئے عملے کی ترتیب وار فراہمی پر عمل پیرا ہیں۔ جہاں ممکن ہو، وہاں ہوابازی کے ملازمین گھر ہی سے کام کر رہے ہیں۔

اگر میں اپنے سفری منصوبوں کو تبدیل کرنا چاہوں تو مجھے کیا کرنا چاہئے؟

مستقبل کے سفری منصوبوں سے متعلق تشویش کا شکار ہونے والے مسافروں کو ترغیب دی جاتی ہے، کہ اپنی پروازوں کے معمول میں تبدیلی کے امکان کے حوالے سے جاننے کے لیے اپنی متعلقہ ایئر لائنز سے رابطہ کریں۔

COVID-19 کے جواب میں ایئر لائنز کیا کر رہی ہیں؟

AUS سمیت، کچھ ایئر لائنز فضائی سروس کے چند مخصوص راستوں پر تواتر کو تبدیل کرنے یا کم کرنے کے فیصلے کر رہی ہیں۔ فضائی سروس میں ہونے والی تبدیلیوں سے متعلق اضافی معلومات اور فی الوقت ایئر لائنز کی جانب سے لیے جانے والے دیگر اقدامات کے حوالے سے معلومات کے لیے، براہ کرم اپنی ایئر لائن سے رابطہ کریں۔